



أسماك المزارع السمكية المصريه

محمد شهاب

أسماك المزارع السمكيه المصريه

Egyptian Auaculture Fishes



•
•

طبقا لقوانين الملكية الفكرية

**جميع حقوق النشر و التوزيع الالكتروني
لهذا المصنف محفوظة لكتب عربية. يحظر
نقل أو إعادة نسخ أو إعادة بيع أى جزء من
هذا المصنف و بثه الكترونيا (عبر الانترنت أو
للمكتبات الالكترونية أو الأقراص المدمجة أو أى
وسيلة أخرى) دون الحصول على إذن كتابي من
كتب عربية. حقوق الطبع الورقى محفوظة
للمؤلف أو ناشره طبقا للاتفاقيات السارية.**

الفصل الأول

- ٤ نظره عامه لمزارع العالم السمكيه ومزارع مصر
- ٥ نبذه تاريخيه
- ٧ تطور الإنتاج السمكى فى مصر
- ١٤ كتاب احصاء السنوى لإنتاج ٢٠٠٤ FAO
- ١٥ اسماء وقشريات وغيرها تربي فى المزارع

الفصل الثانى

- ١٦ أنواع أسماك المزارع السمكيه
- ١٧ عائلة البلطى FAMILY: CICHILIDAE
- ١٨ (١) البلطى النيلى OREOCHROMIS NILOTICUS NILOTICUS
- ٢١ (٢) البلطى الأزرق (بلطى أبيض - حسانى) OREOCHROMIS AUREUS
- ٢٤ (٣) (البلطى الجاليلى بلطى مولاى) SAROTHERODON GALILAEUS GALILAEUS
- ٢٧ (٤) البلطى الأخضر (الشبار الأخضر) TILAPIA ZILLII
- ٣٠ العائلة البوريه FAMILY: MUGILIDAE
- ٣١ (٥) البورى MUGIL CEPHALUS
- ٣٤ (٦) الطوبار LIZA RAMADO
- ٣٧ (٧) سمك القراميط CLARIAS GAIEPINUS
- ٤٠ (٨) الدنيس SPARUS AURATA
- ٤٣ (٩) سمك موسى SOLEA AEGYPTIACA
- ٤٥ (١٠) سمك القارص DICENTRARCHUS LABRAX
- ٤٨ المبروك CARP
- ٥٠ (١١) المبروك الأسود MYLOPHARYNGODON PICEUS
- ٥٣ (١٢) مبروك الحشائش CTENOPHARYNGODON IDELLA
- ٥٦ (١٣) المبروك لعادى CYPRINUS CARPIO CARPIO
- ٥٩ (١٤) المبروك الفضى HYPOPHTHALMICHTHYS MOLITRIX
- ٦٢ (١٥) مبروك الرأس الكبيره ARISTICHTHYS NOBILIS
- ٦٥ المراجع
- ٧٣ نبذه عن المؤلف
- ٧٤ كتب أخرى للمؤلف
- ٧٥ جريدة البحرأويه ٢٠٠٥/٩/١٩

الفصل الأول

:

:

-

,

.

Encyclopedia Americana Vol. grolier Inc. ,USA:Aquaculture has ancient origins ,A Chinese manual of the 4th Century B.C described early fish culture practice.Temple friezes dating from the middle Kingdom(1500 - 1000 B.C)of Egypt depict what may have been even earlier attempt,at intensive fish rearing.

: Seafarm

,

.

Elisabeth Mann Borgesen at her book (Seafarm the story of aquaculture) ,Harry N. Abrams,Inc.N.Y. , USA. said:Tilapia may have been cultured in Egypt by the Pharaohs. A tomb frieze of 2600 B.C depict the harvest of what appear to have been tilapia pond.

: Text Book of Fish Culture

.

Also Marcel huet Textbook of (Fish Culture Breeding and Cultivation of Fish), Fishing NewsBooks Ltd. England :The practice of fish culture is very old ,Egyptians bas -relief show fishing scenes and conservation of fish raised in ponds.

:

:

■

Hydrodromes (

Fan Le

Kwan Sin Shak Shik

Lee Jasper

Huet

Borges

Polyculture

Susruta

Asoka

Somsevara

Compt'o Encyclopedia

Kutara

Pillay

Menawa

Milkfish

Pens

Catfish

Cages

Polynesians

Coral

Lucullus

Mc Clane

Dom Pinchon

Jacobi

John Taverner

Trout

Lee

Stew -Ponds

Huet

Salmnoid

Mc Clane

Pillay

Theodatus Garlick

Bass Salmon

Trout

Mack Northern Pike

Catfish

Minow

Catfish

,

%

:

-
-
-
-
-
-

Newsweek

%	
/	
/	
/	
/	
/	

Worldwatch

State of the World ()

,

% ,

()

Oreochromis niloticus

,

Catfish

Trout

Penaeus vannamei *Penaeus mondon*

Anguilla japonica

Machrobrachium rosenbergii

.

:

.

•

.

•

.

•

.

•

.

•

•

.

•

.

•

.

•

-

•

.

•

•

.

•

- .

•

.

:

% ,

%

,

% ,

%

,

,

.

FAO yearbook Statistics Year 2004 World Production of Fish Crustacean Molluscs, etc

Country Pays País		1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
World total Total mondial Total mundial	Q V	24 382 016 39 174 488	26 592 071 41 789 324	28 606 058 44 298 282	30 485 674 44 553 293	33 376 969 47 621 793	35 474 307 51 078 683	37 915 644 52 986 648	40 383 478 54 930 883	42 656 551 58 945 217	45 468 356 63 356 429
China	Q V	15 855 663 15 703 878	17 714 570 18 272 012	19 315 623 20 356 070	20 795 367 21 559 305	22 789 887 22 631 659	24 580 871 24 317 140	26 050 101 26 445 891	27 767 251 28 824 298	28 886 199 29 876 330	30 614 968 30 869 518
India	Q V	1 658 807 1 946 458	1 758 739 1 872 489	1 864 322 2 132 553	1 908 485 2 253 581	2 134 814 2 509 328	1 942 204 2 511 179	2 119 839 2 392 401	2 187 189 2 674 584	2 312 971 2 586 488	2 472 335 2 936 479
Viet Nam	Q V	391 069 900 458	299 288 643 571	322 378 676 716	338 920 717 281	398 468 737 028	498 517 991 318	588 098 1 345 713	703 041 1 599 449	937 502 1 988 331	1 198 817 2 443 589
Thailand	Q V	559 504 1 872 318	556 155 1 902 618	539 817 1 905 584	584 579 1 656 544	683 762 2 082 173	738 155 2 513 846	814 121 1 752 064	954 567 1 574 991	1 084 378 1 482 966	1 172 866 1 586 626
Indonesia	Q V	641 092 1 949 787	733 098 2 185 011	662 547 2 051 972	629 797 1 809 865	749 269 2 187 545	788 500 2 245 895	864 278 2 397 368	914 071 1 457 993	996 859 1 698 843	1 045 051 1 993 240
Bangladesh	Q V	317 073 615 261	379 087 776 236	485 964 969 533	574 812 1 081 060	593 202 977 196	657 120 1 039 102	712 840 1 065 284	786 804 1 133 067	856 958 1 243 121	914 752 1 363 180
Japan	Q V	820 124 4 303 339	829 354 3 894 477	806 534 3 522 452	786 812 3 081 990	759 262 3 365 565	762 824 3 317 148	799 946 3 369 251	826 715 3 374 970	823 873 3 367 877	776 421 3 205 093
Chile	Q V	157 083 561 736	217 903 787 102	272 346 918 662	293 044 970 770	274 216 908 200	391 587 1 249 506	566 066 1 725 413	545 855 1 641 586	563 435 2 137 842	674 979 2 801 037
Norway	Q V	277 615 1 028 312	321 516 997 221	367 617 1 053 882	410 757 1 144 396	475 932 1 339 477	491 329 1 384 859	510 748 1 019 885	550 209 1 158 825	582 767 1 344 575	637 993 1 688 202
USA	Q V	413 411 728 807	393 331 736 424	438 331 771 181	445 123 781 075	478 679 833 456	456 045 842 798	479 254 795 646	497 346 714 918	544 329 804 533	606 549 907 003
Philippines	Q V	361 584 1 253 815	349 563 1 205 541	327 147 899 350	312 505 594 947	352 567 678 697	393 863 690 728	434 861 861 160	443 537 832 743	459 815 800 836	512 220 700 854
Egypt	Q V	71 815 115 194	91 137 167 902	85 704 193 878	139 389 327 263	226 278 447 148	340 093 615 048	342 864 756 980	376 298 655 565	445 181 615 011	471 535 617 993
Korea Rep	Q V	368 155 617 432	358 046 676 763	392 367 924 520	327 462 537 280	304 036 585 940	293 420 573 006	294 484 483 958	296 783 546 041	367 791 888 857	405 748 979 825
Myanmar	Q V	71 700 692 365	71 508 744 248	82 740 826 258	91 968 825 660	91 114 805 218	98 912 781 398	121 266 380 217	190 120 576 970	252 010 775 331	400 360 1 231 230
Spain	Q V	223 965 250 015	231 633 250 131	239 136 247 943	315 477 307 611	321 145 344 357	312 171 377 800	312 947 392 112	322 714 374 898	313 288 361 547	363 181 431 990
China,Taiwan	Q V	278 227 1 376 361	262 403 1 178 111	257 530 945 525	240 435 807 401	247 732 731 927	243 856 836 316	297 428 894 674	330 166 861 764	351 578 906 457	318 273 942 789
Brazil	Q V	46 202 171 898	77 890 298 379	97 874 319 427	103 915 381 001	140 857 523 877	172 450 684 396	203 710 750 044	242 560 879 225	277 640 979 452	289 699 965 828
France	Q V	280 686 683 170	285 464 600 129	287 181 626 881	267 790 560 322	264 825 487 919	266 770 425 053	251 620 453 761	251 970 501 049	239 814 580 422	243 870 655 107
UK	Q V	93 838 265 360	109 901 268 631	129 715 426 829	137 421 427 874	154 800 478 531	152 485 481 129	170 516 612 713	179 036 544 258	181 838 517 363	207 203 593 300
Malaysia	Q V	132 745 156 722	109 063 183 703	133 835 220 842	155 127 190 142	151 773 224 539	158 158 254 150	165 119 318 057	165 119 281 033	177 160 300 021	171 270 324 285
Canada	Q V	65 207 232 008	72 376 237 686	91 676 238 521	91 046 266 910	112 916 355 364	127 665 391 730	153 046 470 022	170 746 393 246	150 824 350 136	145 018 398 907
Italy	Q V	209 725 417 446	184 373 385 217	190 719 389 164	205 625 436 998	207 368 356 889	213 525 445 730	218 269 415 318	183 962 337 135	191 862 519 419	117 786 365 414
Russian Fed	Q V	62 018 152 261	52 899 141 159	53 171 148 034	63 195 167 808	68 815 180 322	74 124 198 161	89 945 234 646	101 330 267 251	108 684 288 935	109 802 301 730
Iran	Q V	28 836 76 823	29 977 80 033	30 279 82 749	33 237 92 761	31 800 92 405	40 550 121 125	62 550 164 253	76 817 227 109	91 714 273 855	104 330 316 944
Greece	Q V	32 644 157 307	39 852 235 864	48 838 246 589	59 926 274 997	84 274 330 408	95 418 291 318	97 512 307 364	87 928 243 891	101 434 348 193	97 068 365 561
Turkey	Q V	21 607 127 197	33 201 182 569	45 460 227 960	56 700 280 745	63 000 306 408	79 031 219 775	87 244 142 315	81 165 130 482	79 943 278 614	94 010 396 144
New Zealand	Q V	70 391 78 992	74 800 72 843	76 860 121 260	93 807 159 290	91 650 192 016	85 640 226 221	76 024 352 974	86 583 281 927	84 642 291 230	92 219 291 329
Mexico	Q V	25 580 78 992	31 339 72 843	39 500 121 260	41 068 159 290	48 443 192 016	53 918 226 221	76 075 352 974	73 675 281 927	89 037 291 230	89 037 291 329
Netherlands	Q V	93 938 67 914	99 871 84 363	98 210 82 418	120 094 87 983	108 785 96 503	75 339 107 249	57 064 111 494	54 442 91 592	67 025 123 463	78 925 118 268
Other countries Autres pays Otros países	Q V	771 922 2 637 840	823 934 2 701 377	886 808 2 745 114	903 283 2 751 859	954 348 2 764 651	896 352 2 681 364	925 442 2 749 448	955 851 2 942 140	1 046 802 3 206 752	1 062 271 3 399 275
World excl. China Monde excl. Chine Mundo excl. China	Q V	8 526 363 23 470 610	8 877 571 23 517 313	9 290 435 23 942 212	9 690 307 22 993 988	10 587 082 24 990 134	10 893 636 26 761 543	11 865 543 26 540 957	12 616 227 26 106 586	13 770 352 29 068 888	14 853 388 32 486 911

These countries are those with production of 70 000 tonnes or more in 2004. See note on China in NOTES ON INDIVIDUAL COUNTRIES OR AREAS.

Ces pays sont ceux dont la production a été de 70 000 tonnes ou plus en 2004. Voir la note sur la Chine dans les NOTES SUR DIVERS PAYS OU ZONES.

Estos países son referentes a los que totalizan una producción de 70 000 toneladas o más en 2004. Véase la nota sobre China en las NOTAS SOBRE LOS DISTINTOS PAÍSES O ÁREAS.

A-6

World aquaculture production of fish, crustaceans, molluscs, etc., by principal species in 2004
 Production mondiale de l'aquaculture de poissons, crustacés, mollusques, etc., par espèces principales en 2004
 Producción mundial de acuicultura de peces, crustáceos, moluscos, etc., por especies principales en 2004

Q = t
 V = US\$'000

Species Espèce Especie		1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
World total Total mondial Total mundial	Q V	26 592 071 41 789 324	28 606 058 44 298 282	30 485 674 44 553 293	33 376 969 47 621 793	35 474 307 51 078 683	37 915 644 52 986 648	40 383 478 54 930 883	42 656 551 58 945 217	45 468 356 63 356 429
<i>Crassostrea gigas</i>	Q V	2 925 107 3 222 469	2 972 793 3 173 271	3 433 245 3 255 760	3 602 805 3 318 313	3 910 237 3 386 074	4 107 593 3 383 444	4 234 533 3 511 013	4 342 758 2 699 336	4 429 337 2 693 147
<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>	Q V	2 925 343 2 569 623	3 238 937 2 835 185	3 329 068 2 907 859	3 381 409 2 787 169	3 449 809 2 860 062	3 918 177 3 232 980	3 849 741 3 215 256	3 832 768 3 197 808	3 679 292 3 269 746
<i>Ctenopharyngodon idellus</i>	Q V	2 481 833 2 243 816	2 710 865 2 475 691	2 987 242 2 719 621	3 270 985 2 830 585	3 383 273 2 791 802	3 462 004 2 856 546	3 595 282 2 937 520	3 733 109 3 032 121	3 876 868 3 149 534
<i>Cyprinus carpio</i>	Q V	2 041 260 2 506 319	2 181 182 2 510 585	2 383 119 2 502 135	2 593 298 2 676 618	2 682 847 2 775 808	3 086 560 3 150 149	3 139 384 2 902 204	3 204 998 3 055 039	3 387 918 3 272 177
<i>Ruditapes philippinarum</i>	Q V	1 155 968 1 621 343	1 314 904 1 762 618	1 474 334 1 969 865	1 869 813 2 287 162	1 863 519 2 129 792	2 091 412 2 490 827	2 357 125 2 811 827	2 803 829 3 129 301	2 880 152 2 219 537
<i>Hypophthalmichthys nobilis</i>	Q V	1 418 428 1 264 312	1 553 447 1 414 228	1 585 743 1 441 176	1 609 024 1 383 053	1 635 948 1 407 072	1 660 200 1 430 181	1 722 447 1 482 761	1 928 088 1 658 299	2 101 688 1 807 357
<i>Carassius carassius</i>	Q V	693 445 665 504	862 554 782 021	1 036 164 834 135	1 239 885 935 168	1 379 304 1 040 344	1 526 334 1 071 581	1 701 469 1 195 578	1 793 748 1 260 478	1 949 758 1 371 772
<i>Oreochromis niloticus</i>	Q V	620 221 730 329	735 179 875 134	789 635 891 343	885 564 1 046 790	1 043 250 1 252 217	1 109 198 1 308 875	1 194 879 1 318 955	1 368 477 1 441 126	1 495 744 1 584 357
<i>Penaeus vannamei</i>	Q V	140 348 859 621	172 543 935 482	193 512 1 045 136	186 113 1 015 670	145 387 919 830	280 114 1 644 005	481 044 2 459 062	1 056 080 3 819 078	1 386 382 4 899 467
<i>Salmo salar</i>	Q V	551 906 1 809 075	646 516 2 057 932	688 176 2 145 922	803 837 2 459 999	893 704 2 787 408	1 032 712 2 800 059	1 080 897 2 916 476	1 132 964 3 415 222	1 244 637 4 085 052
<i>Patinopecten yessoensis</i>	Q V	1 285 254 1 627 538	1 256 627 1 703 865	856 219 1 179 877	928 725 1 252 451	1 132 868 1 529 089	1 198 135 1 555 003	1 207 823 1 577 710	1 156 852 1 511 839	1 126 159 1 418 302
<i>Labeo rohita</i>	Q V	644 493 1 264 977	702 338 1 451 225	660 263 1 411 782	718 683 1 440 932	733 869 1 429 022	601 233 798 967	668 987 838 238	711 852 952 485	761 123 990 242
<i>Penaeus monodon</i>	Q V	536 891 3 860 051	479 587 3 556 059	503 005 3 215 348	547 621 3 779 479	630 984 4 518 801	673 012 3 935 191	631 571 3 631 412	733 454 3 415 931	721 793 3 376 178
<i>Sinonovacula constricta</i>	Q V	342 519 205 367	354 152 218 727	415 032 223 056	479 252 282 402	552 792 442 324	567 374 472 800	635 468 508 580	672 402 537 522	676 391 567 401
	V	308 267	318 737	332 026	383 402	442 234	477 989	508 389	537 922	507 491
<i>Catla catla</i>	Q V	535 574 474 095	591 544 576 193	555 265 553 282	607 963 606 244	602 320 599 258	484 891 461 596	554 391 530 763	560 940 540 536	615 576 605 281
<i>Chanos chanos</i>	Q V	370 843 747 750	364 332 653 377	379 850 571 143	441 772 702 191	467 868 725 998	494 940 718 189	527 977 483 455	552 043 481 455	573 732 707 838
<i>Cirrhinus mrigala</i>	Q V	507 068 424 594	547 996 510 462	499 464 468 388	543 806 510 859	552 122 518 483	445 468 400 879	505 178 451 887	509 812 466 868	573 857 541 671
<i>Mytilus edulis</i>	Q V	407 945 245 135	400 790 251 663	501 300 262 625	498 173 262 289	461 165 300 145	434 524 308 877	446 821 312 875	466 360 362 209	526 987 422 698
<i>Parabramis pekinensis</i>	Q V	379 148 454 978	434 896 521 675	449 282 539 138	475 827 570 992	511 730 588 490	541 115 622 282	564 088 648 999	524 927 603 868	516 869 594 508
<i>Oncorhynchus mykiss</i>	Q V	384 180 1 243 786	427 329 1 324 010	437 989 1 273 258	414 980 1 204 816	447 204 1 266 843	511 470 1 378 257	506 741 1 390 524	496 081 1 468 461	504 876 1 887 630
<i>Anadara granosa</i>	Q V	223 963 208 653	199 019 204 765	288 433 244 137	332 456 286 588	310 039 290 796	382 750 346 819	397 409 366 801	458 736 457 767	474 239 434 694
<i>Eriocheir sinensis</i>	Q V	62 631 375 786	100 692 604 680	123 249 727 538	171 955 946 284	232 391 1 162 802	286 177 1 431 752	339 969 1 700 229	368 050 1 840 729	415 749 2 079 459
<i>Ictalurus punctatus</i>	Q V	215 503 366 145	238 234 371 657	256 127 420 018	270 760 438 853	269 442 447 230	271 226 387 880	286 921 358 887	346 744 426 427	351 357 505 160
<i>Perna viridis</i>	Q V	60 041 9 492	59 387 8 185	58 869 6 072	95 745 11 282	120 292 14 525	171 991 13 941	311 357 23 882	287 500 23 253	322 234 24 944
<i>Mylopharyngodon piceus</i>	Q V	120 348 204 722	138 638 236 032	153 633 261 241	174 343 287 422	170 786 290 257	190 707 314 804	225 345 371 511	270 279 445 822	296 446 489 718
<i>Silurus asotus</i>	Q V	283 1 184	196 380	172 267	169 280	2 312 4 398	1 734 2 484	1 054 867	213 129 192 083	246 857 222 472
<i>Channa argus</i>	Q V	467 4 296	769 4 987	520 2 303	317 1 583	218 1 190	333 1 417	291 1 165	177 720 143 273	239 058 192 840
<i>Anguilla japonica</i>	Q V	206 208 1 173 942	222 623 1 021 375	206 773 823 707	207 775 785 476	220 043 885 062	218 067 889 169	222 858 877 425	222 469 735 191	238 637 749 346
<i>Lateolabrax japonicus</i>	Q V	266 3 032	0 0	0 0	797 8 475	605 6 582	873 7 352	2 006 13 155	207 498 23 423	219 341 238 962
<i>Macrobrachium nipponense</i>	Q V	0 0	0 0	0 0	0 0	100 000 270 000	100 000 270 000	100 000 270 000	195 780 528 806	213 078 724 438
30 Species 30 Espèces 30 Especies	Q V	21 197 484 30 520 833	22 908 269 32 141 695	24 225 682 32 005 220	26 353 252 34 220 226	27 736 122 36 641 039	29 860 124 37 690 806	31 492 472 39 107 945	34 217 275 41 985 574	36 325 933 44 895 804
Other species Autres espèces Otras especies	Q V	5 394 587 11 288 491	5 697 789 12 156 587	6 259 992 12 548 073	7 023 717 13 401 567	7 738 185 14 437 644	8 055 520 15 266 042	8 891 006 15 822 938	8 439 276 16 979 643	9 142 423 18 480 625

الفصل الثانى

Family: Cichilidae

-

GM

(Statoriochromis sp.)

Cichilidae

Nostrail

Lateral line

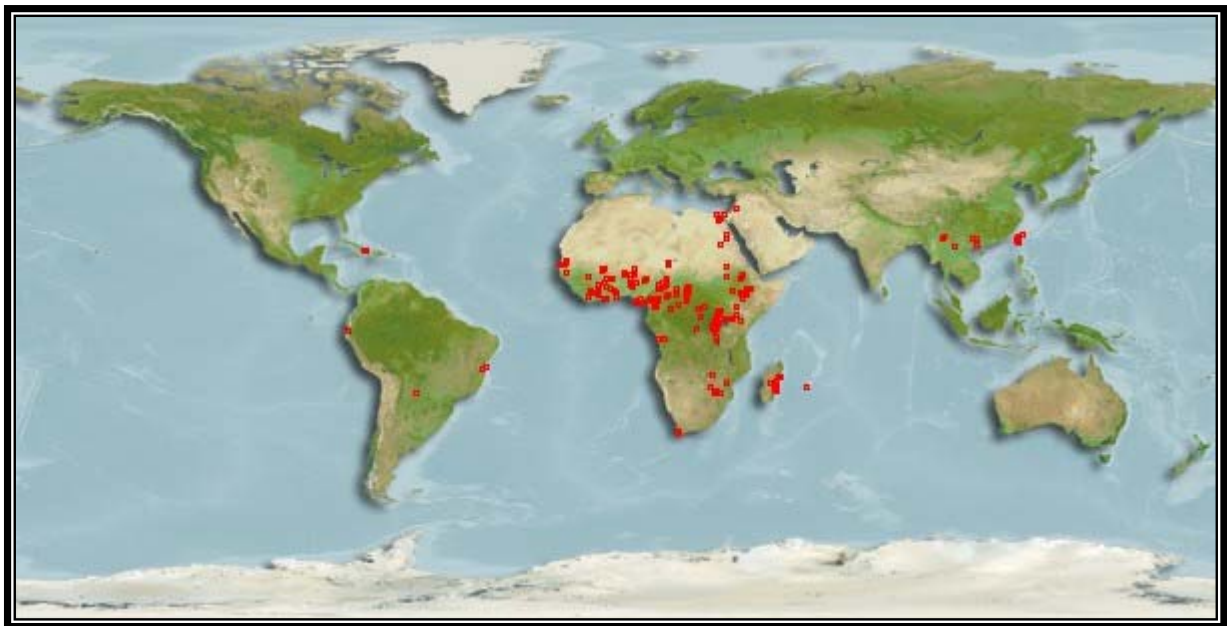
.

()

Oreochromis niloticus niloticus



F¹



F²

Family: Cichlidae (Cichlids), subfamily: Pseudocrenilabrinae
Order: Perciformes (perch-like)
Class: Actinopterygii (ray-finned fishes)
name: Nile tilapia

-
,
-
-

Phytoplankton

-

Mereruka ()

.



F۳



F۴

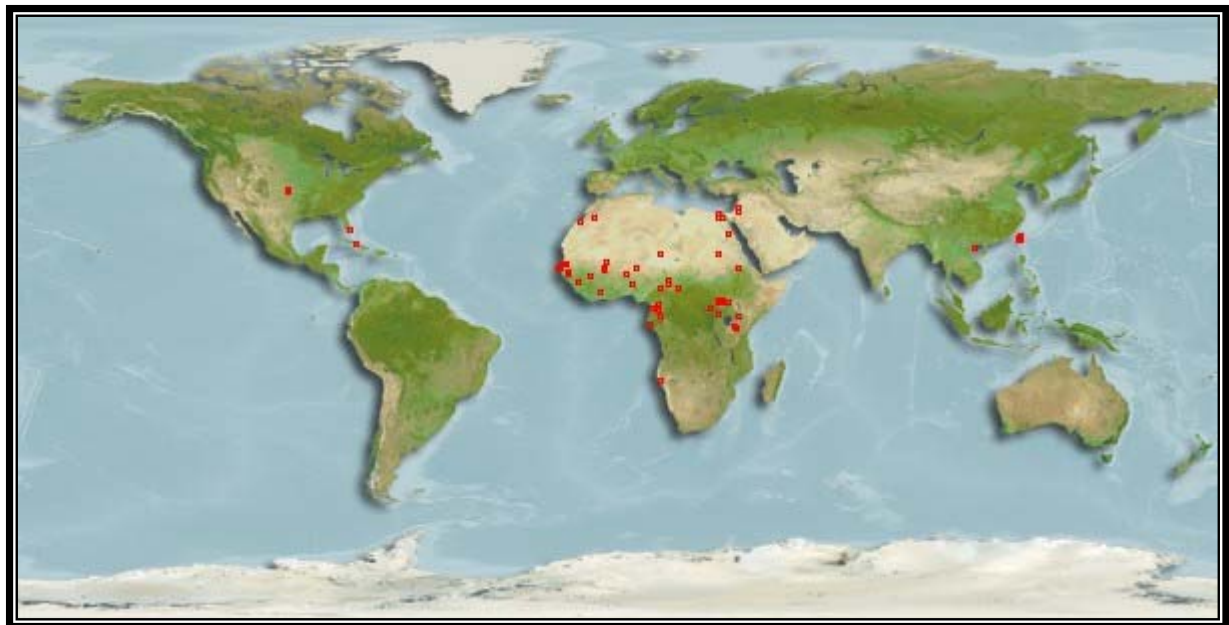
Oreochromis niloticus niloticus

(-) ()

Oreochromis aureus

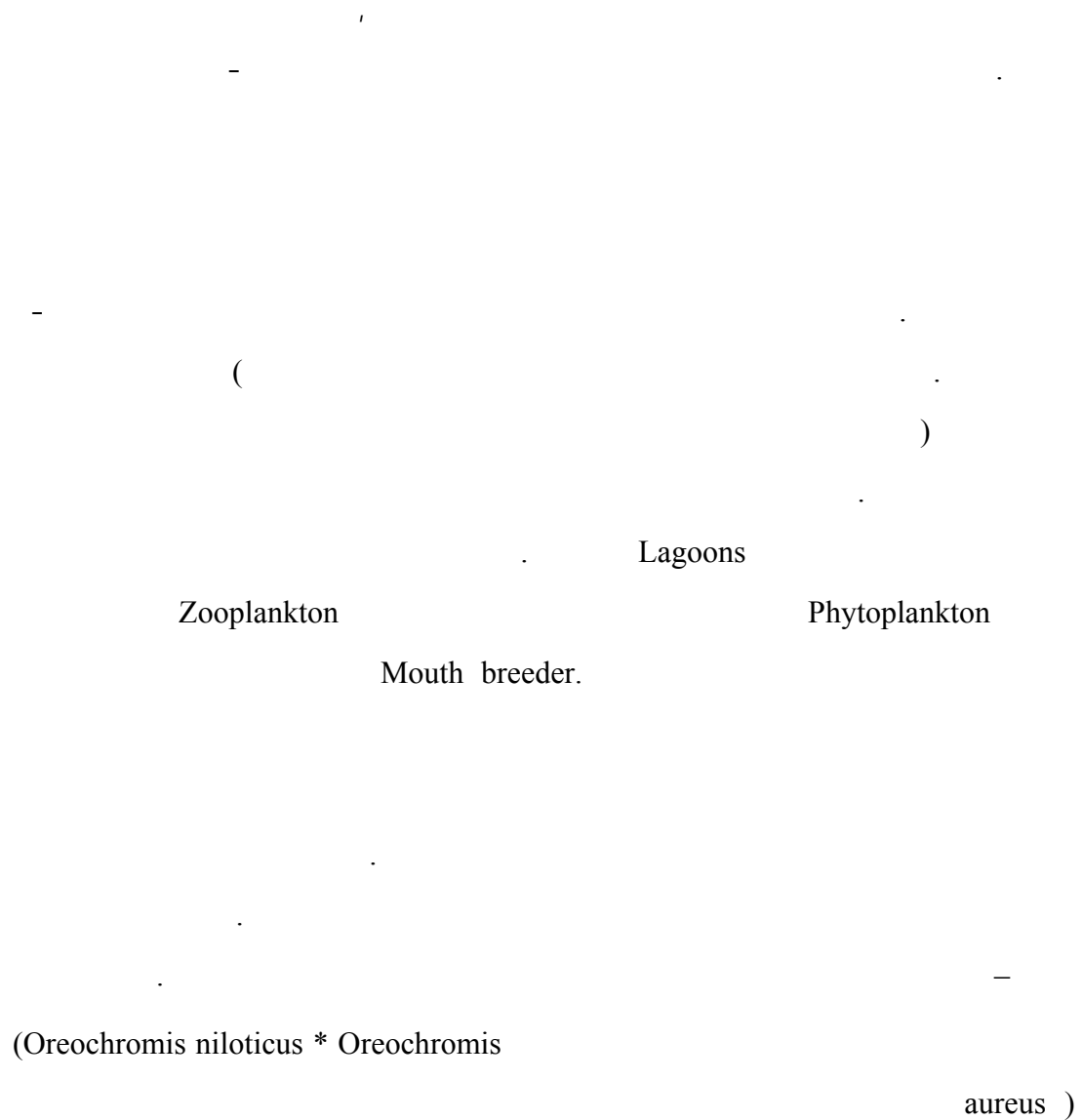


F^o



F^٦

Family: Cichlidae (Cichlids), subfamily: Pseudocrenilabrinae
Order: Perciformes (perch-likes)
Class: Actinopterygii (ray-finned fishes)
namee: Blue tilapia





FV



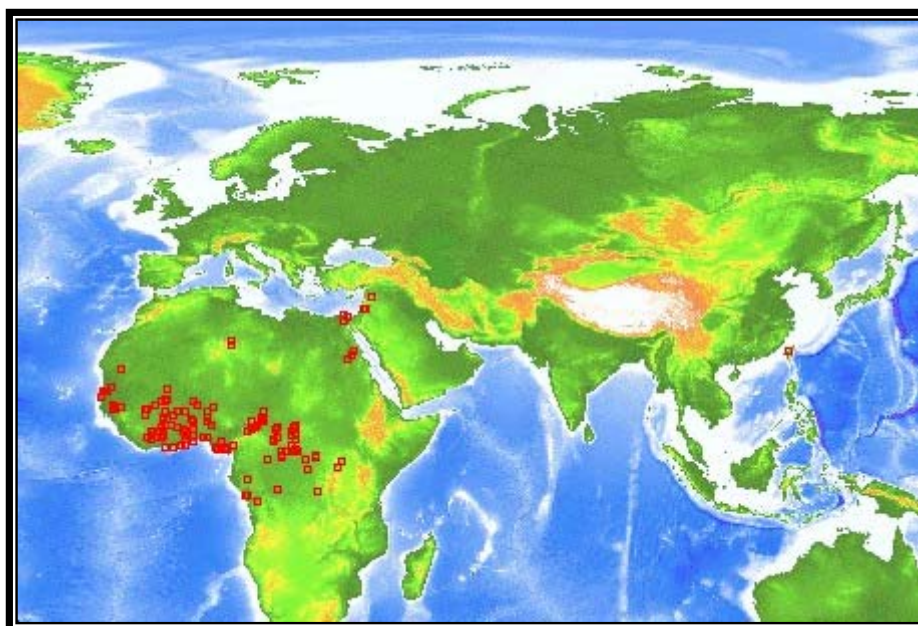
F^

Oreochromis aureus

() ()
Sarotherodon galilaeus galilaeus



F⁹

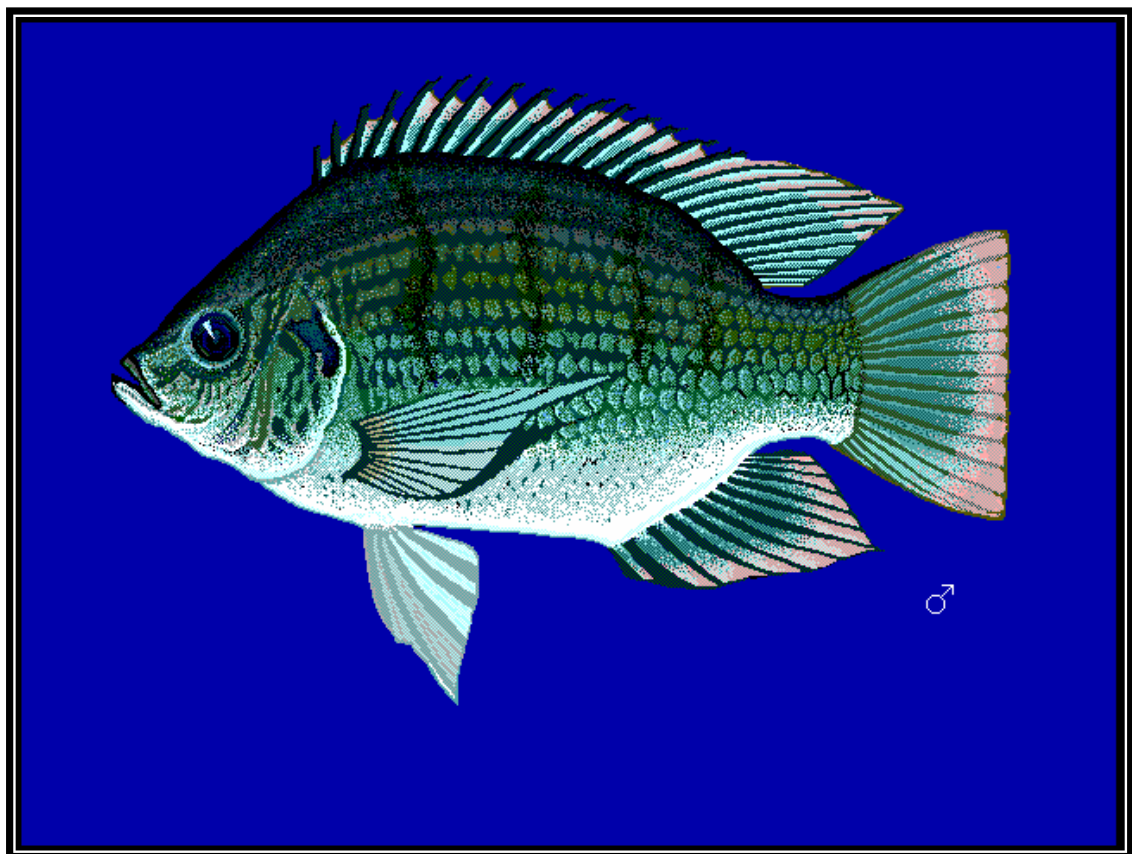


F¹⁰

Inshore
Sudd



F١١

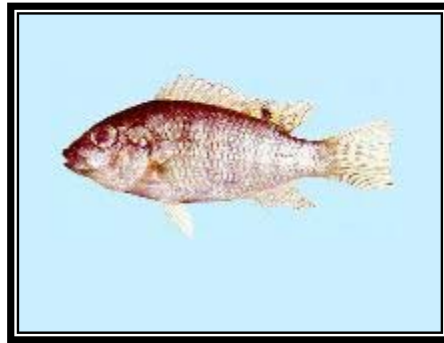


F١٢

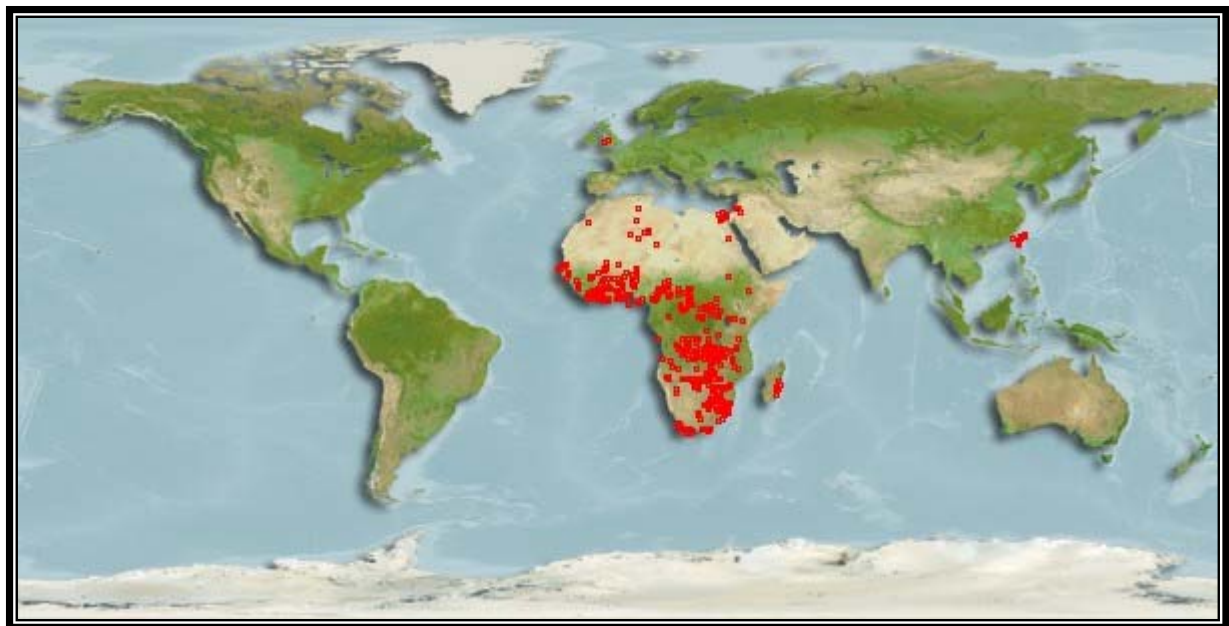
Sarotherodon galilaeus galilaeus

() ()

Tilapia zillii

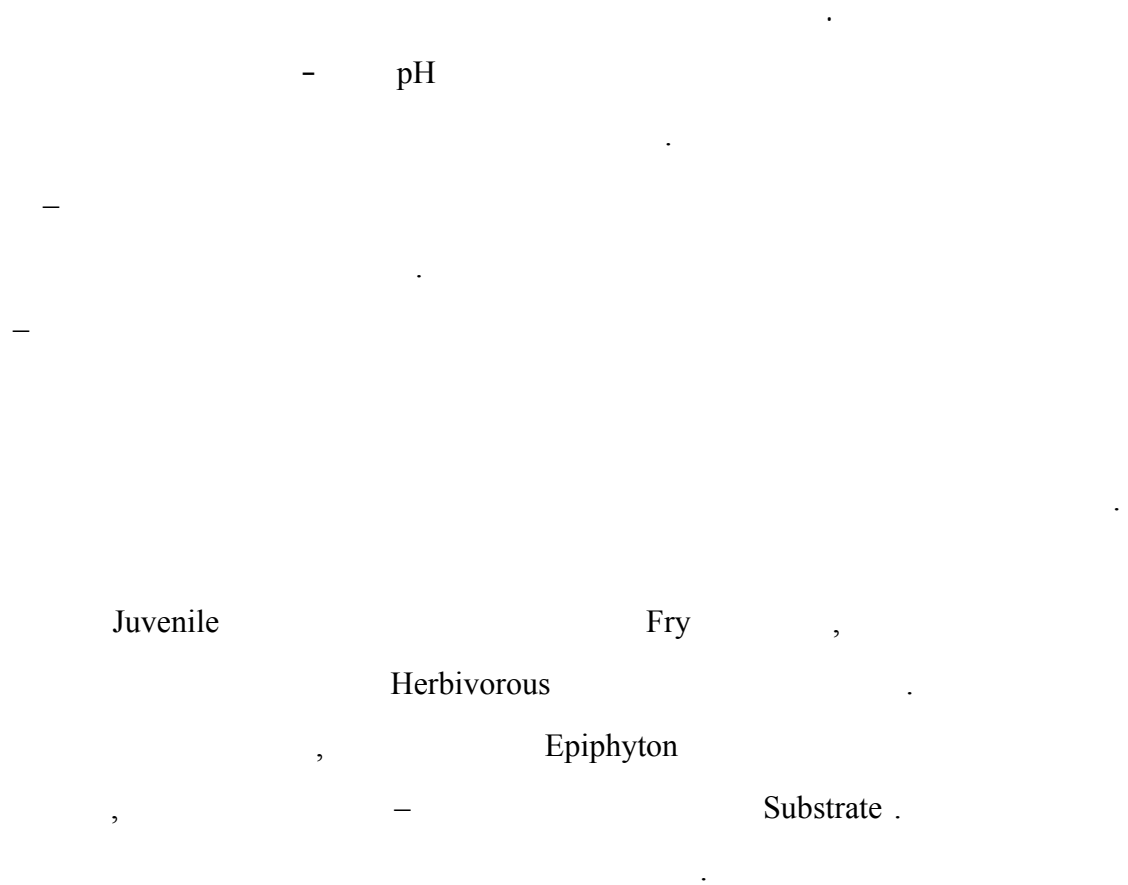


F١٣



F١٤

Family: Cichlidae (Cichlids), subfamily: Pseudocrenilabrinae
Order: Perciformes (perch-likes)
Class: Actinopterygii (ray-finned fishes)
E. name: Redbelly tilapia





F١٥



F١٦

Tilapia zillii

Family: Mugilidae

Idout

. ()

.

Ti

,

Catadromous

.

, ()

,

,

Schools

,

Grey Mullet

.

Goatfish .

Red Mullet

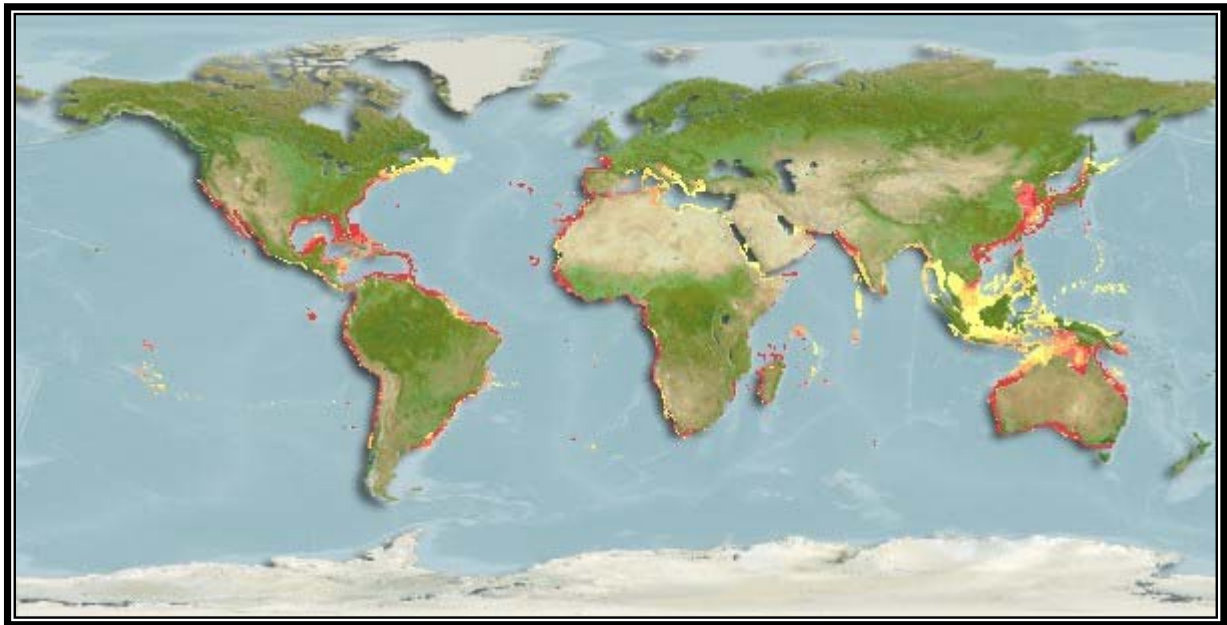
.

()

Mugil cephalus



F ١٧



F ١٨

Family: Mugilidae (Mulletts) Perciformes (perch-likes)

Class: Actinopterygii (ray-finned fishes)

name: Flathead mullet

,

Penthopelagic

—

.

.Okhotsk

.

Detritus

Zooplankton

.

.

.

.

—

.

()

.()

.



F١٩



F٢٠

Mugil cephalus

()

Liza ramado



۲۱



۲۲

Family: Mugilidae (Mulletts)
Order: Perciformes (perch-likes)
Class: Actinopterygii (ray-finned fishes)
name: Thinlip mullet

Detritus

Lagoons



F۲۳



F۲۴

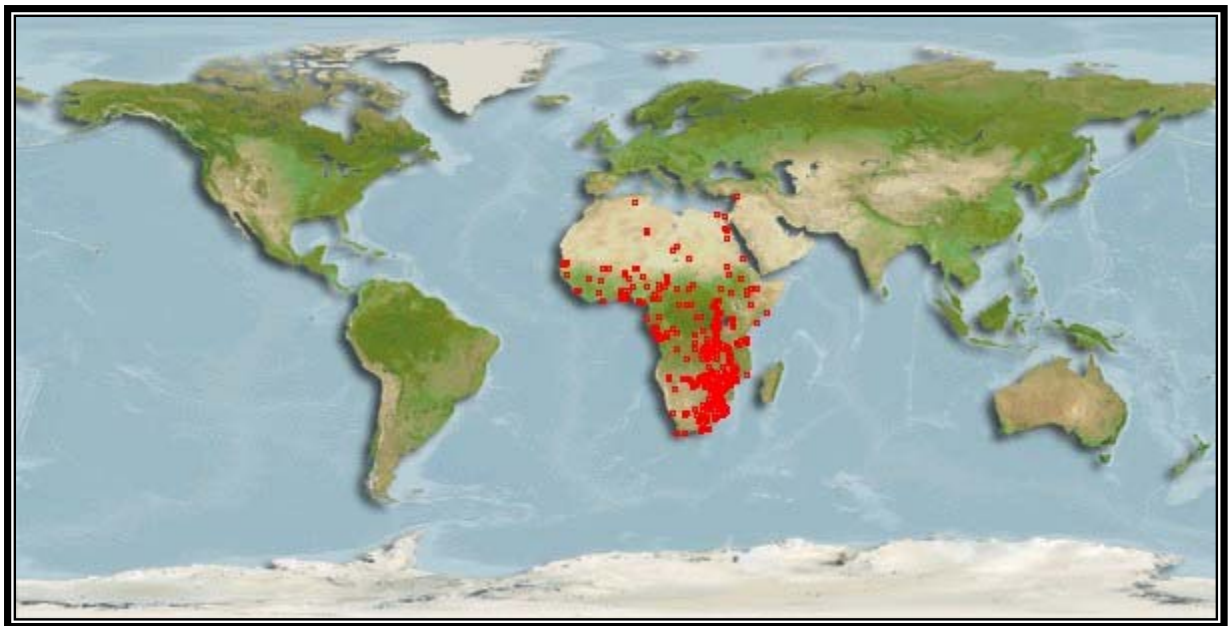
Liza ramado

()

Clarias gaiepinus



F٢٥



F٢٦

Family: Clariidae (Airbreathing catfishes)
Order: Siluriformes (catfish)
Class: Actinopterygii (ray-finned fishes)
name: North African catfish

, Potamodromous

.

.

-

.

-

,

,

.Knife

-

.

.

.

.

. Merreruka



F۲۷



F۲۸

Clarias fuscus

()

Sparus aurata

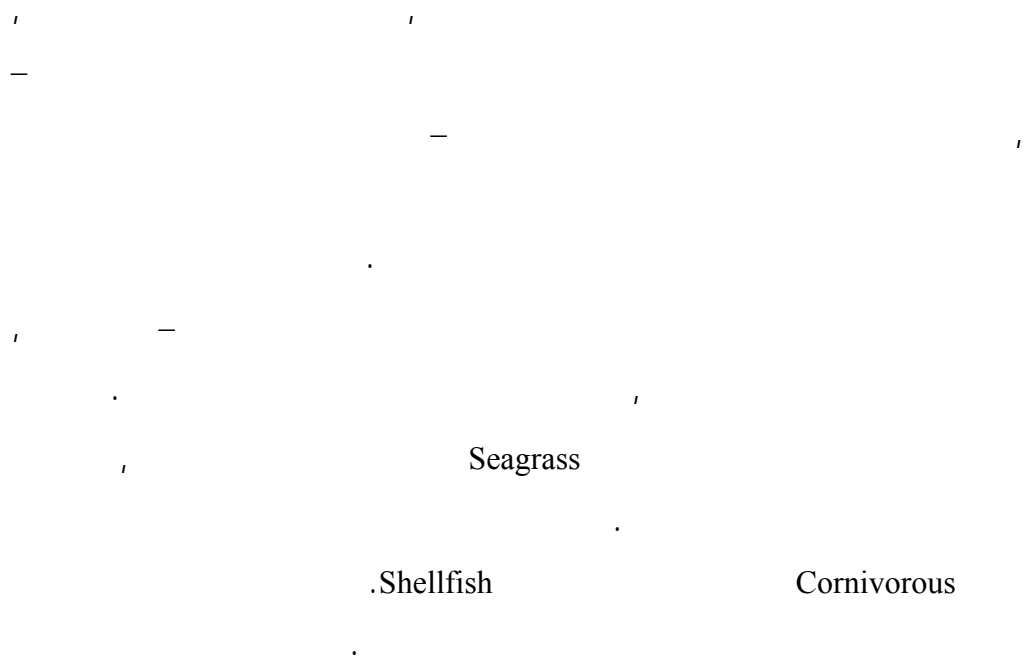


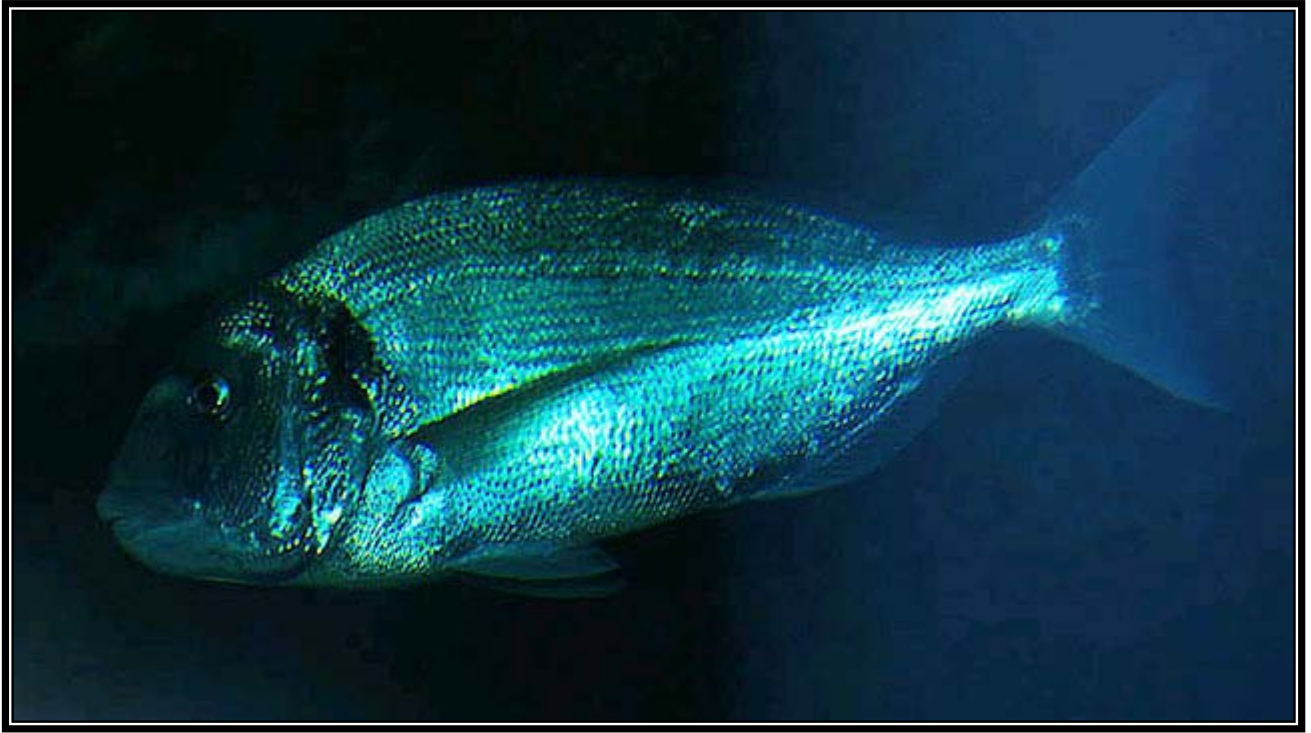
F٢٩



F٣٠

Family: Sparidae (Porgies)
Order: Perciformes (perch-like)
Class: Actinopterygii (ray-finned fishes)
name: Gilthead seabream





F٣١

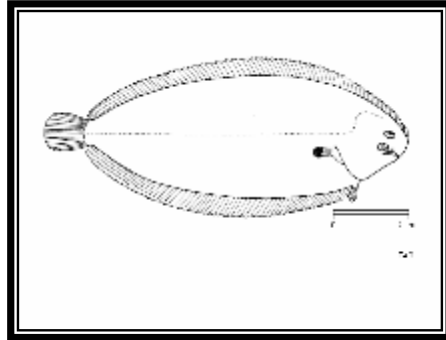


F٣٢

Sparus aurata

()

Solea aegyptiaca



F٣٣



F٣٤

Family: Soleidae (Soles) picture
Order: Pleuronectiformes (flatfishes)
Class: Actinopterygii (ray-finned fishes)
name: Egyptian sole

Solea vulgaris

Cnidarians

Benthic invertebrates

. Bivalve polychaete worms



F٣٥

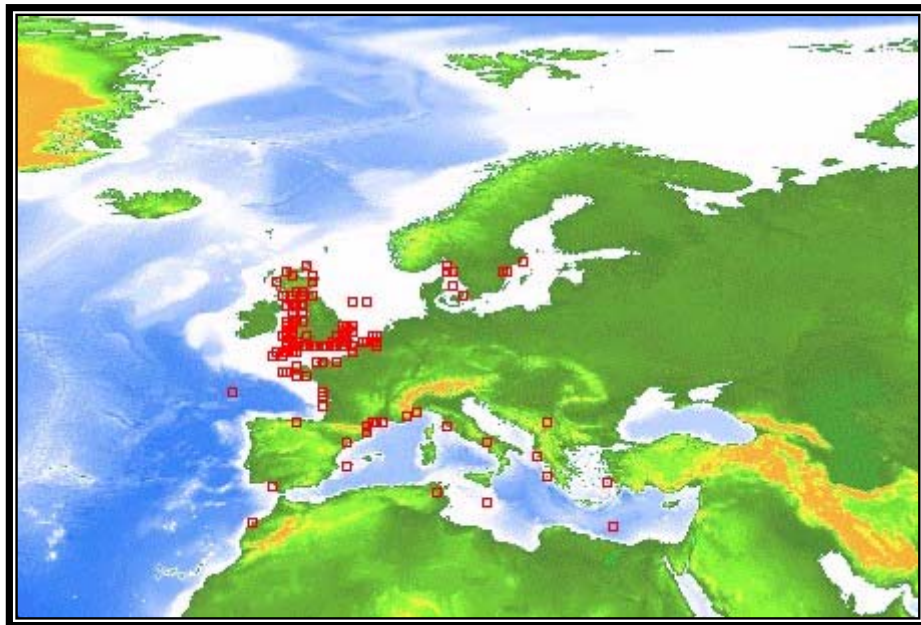
سمك موسى *Solea aegyptiaca*

()

Dicentrarchus labrax



F٣٦

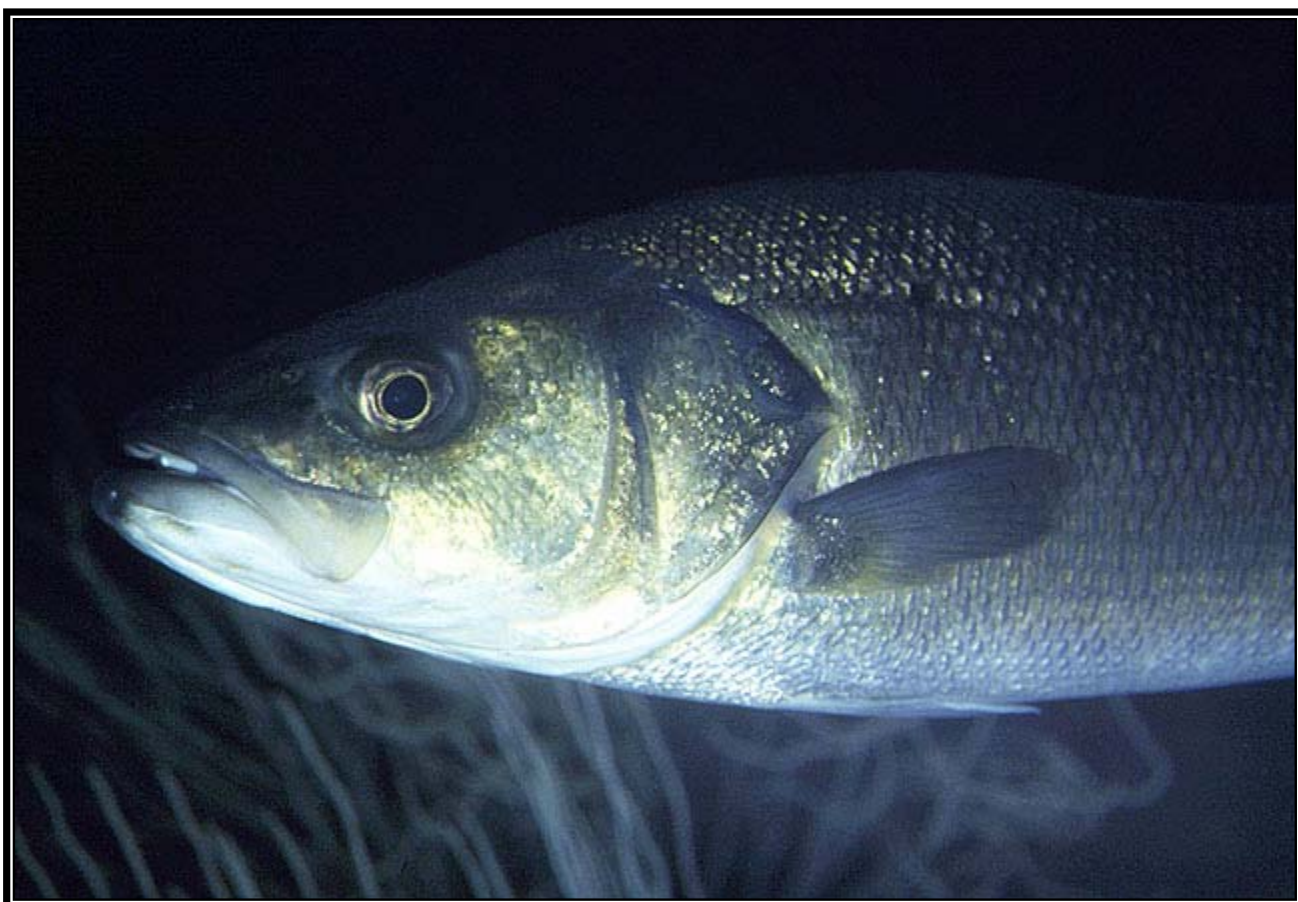


F٣٧

Family: Moronidae (Temperate basses)
Order: Perciformes (perch-like)
Class: Actinopterygii (ray-finned fishes)
name: European seabass



٢٣٨



٢٣٩

Dicentrarchus labrax

Carp

Cyprinidae

Cyprinus carpio

, Encyclopedia Americana

in

. - in the wild captivity

,

copper-brown

.

, ()

Amour

.

,

,

.

sewege

.

Gold fish

Cyprinidae

.

. Golden carp

)

,

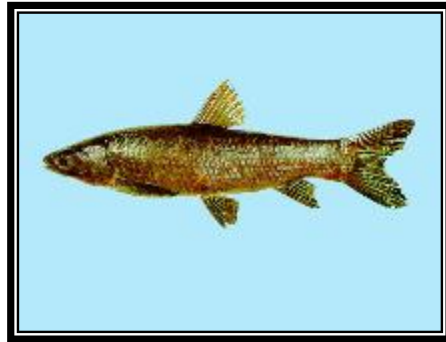
, (

,

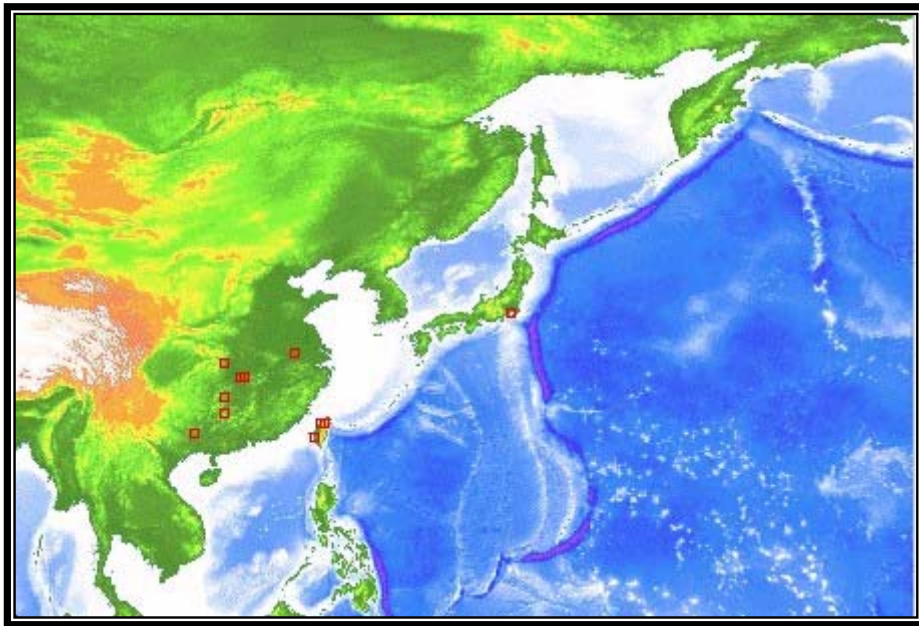
,

()

Mylopharyngodon piceus



F 4 .



F 4 \

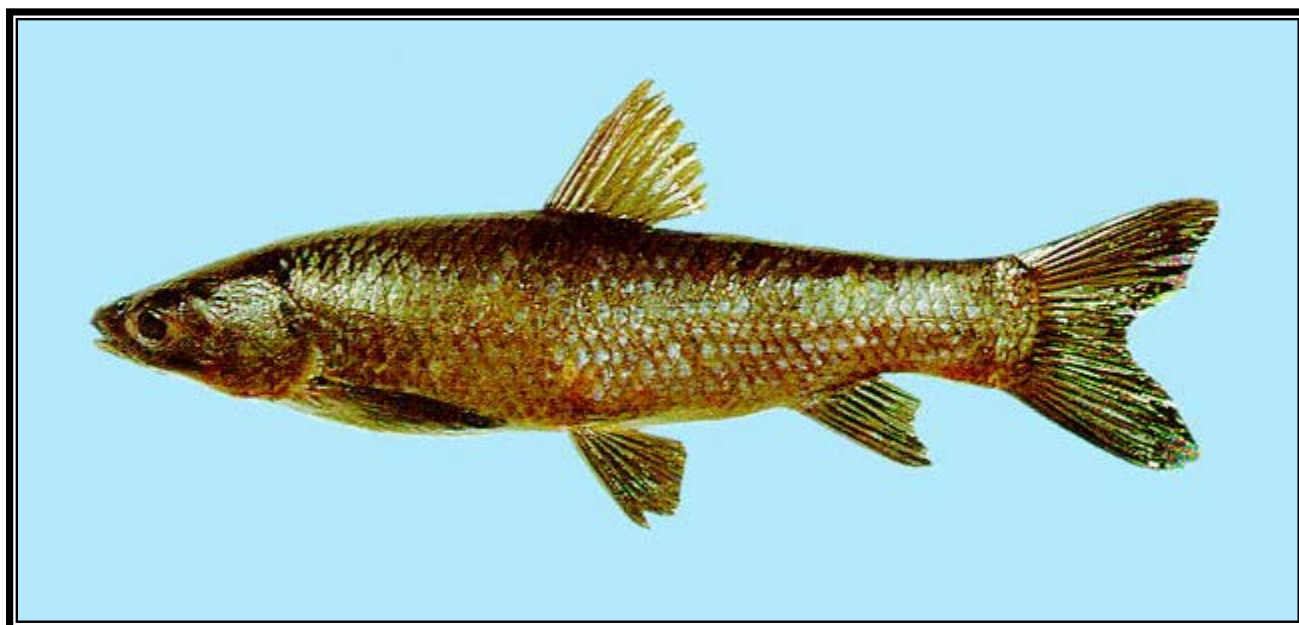
Family: Cyprinidae (Minnows or carps)
Order: Cypriniformes (carps)
Class: Actinopterygii (ray-finned fishes)
name: Black carp

Potamodromous

Amour



F42

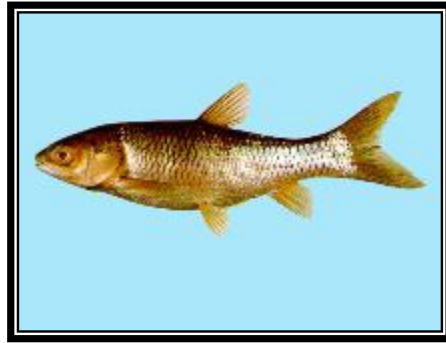


F43

(*Mylopharyngodon piceus*)

()

Ctenopharyngodon idella



F44



F40

Family: Cyprinidae (Minnows or carps)
Order: Cypriniformes (carps)
Class: Actinopterygii (ray-finned fishes)
name: Grass carp

,

Potamodromous

-

Bothriocephalus opsarichthydis

-

, snout ,

-

,

.

-

,

.

detritus

.

,

,

.



F46



F47

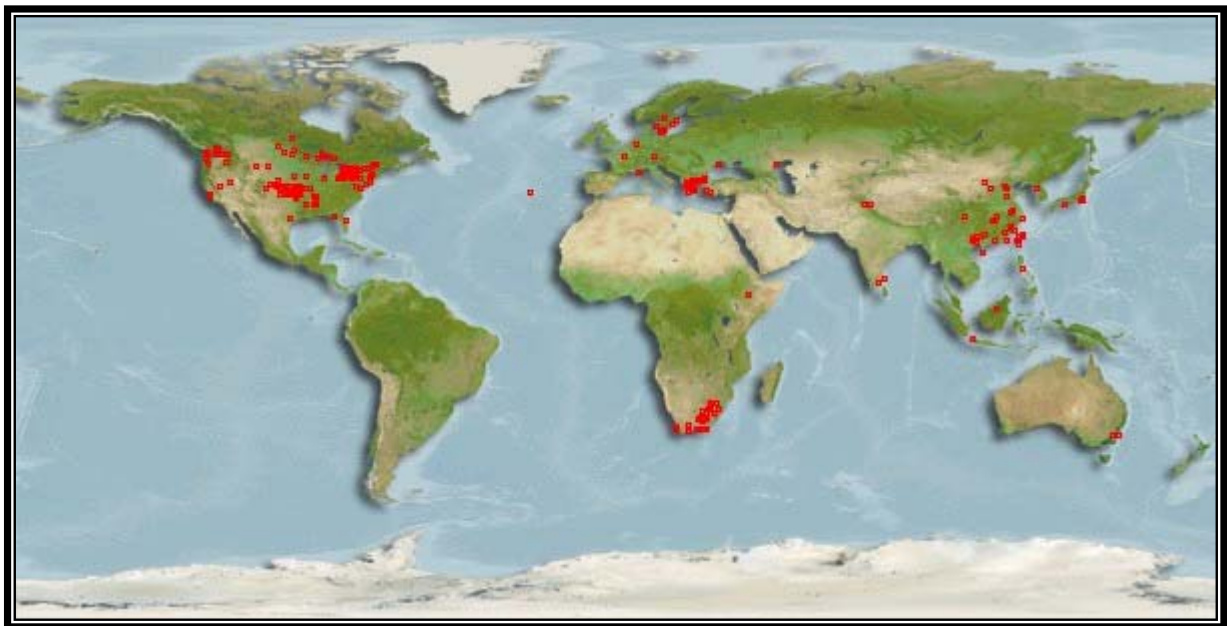
(Ctenopharyngodon idella)

()

Cyprinus carpio carpio



F48



F49

Family: Cyprinidae (Minnows or carps)
Order: Cypriniformes (carps)
Class: Actinopterygii (ray-finned fishes)
name: Common carp

Potamodromous

-

,

-

pH

-

-

iD

Euro-Asia

-

,

-

-

-

,

,

-

,

,

,

,

Omnivorous



F0.



F01

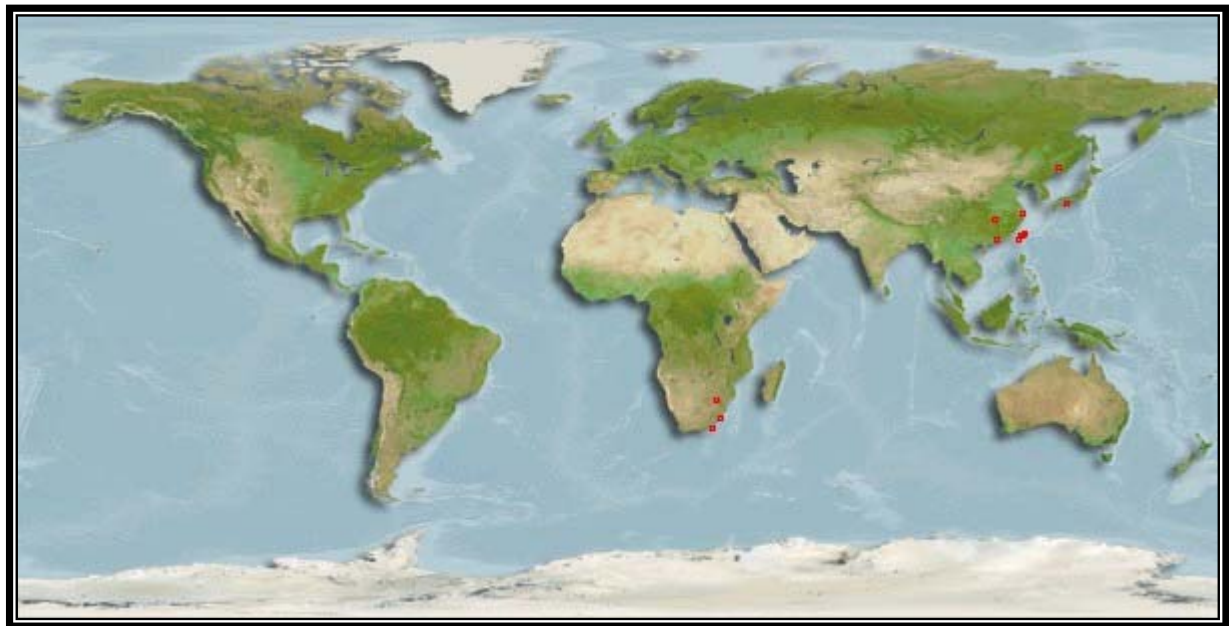
Cyprinus carpio carpio

()

Hypophthalmichthys molitrix



F٥٢



F٥٣

Family: Cyprinidae (Minnows or carps)
Order: Cypriniformes (carps)
Class: Actinopterygii (ray-finned fishes)
name: Silver carp

Potamodromous



F๐๔



F๐๐

(Hypophthalmichthys molitrix)

()

Aristichthys nobilis



F06



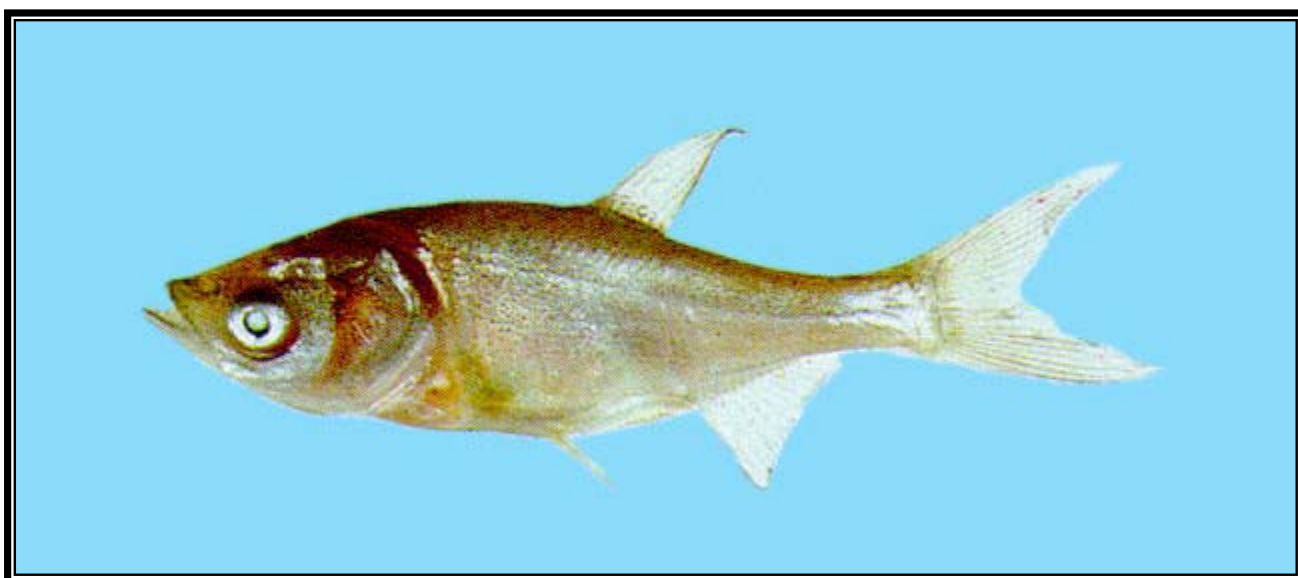
F07

Family: Cyprinidae (Minnows or carps)
Order: Cypriniformes (carps)
Class: Actinopterygii (ray-finned fishes)
name: Bighead carp

—
.
, — — ,
 , ,
 . Zooplanktin
 .



F๐๘



F๐๙
(*Aristichthys nobilis*)

:
 - - - ■
 -
 - () - ■
 - - \ -
 . -
 () - , ■
 - - -
 . - -
 () - ■
 -
 () - ■
 -
 () - ■
 - -
 . - - -

Bibliography:

- Anonymous . Oreochromis niloticus .F
- [http://www.fishbase.com/Summary/SpeciesSummary.php?id= \(- - \)](http://www.fishbase.com/Summary/SpeciesSummary.php?id= (- -))
- Anonymous . Oreochromis niloticus .F
- [http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl \(- - \)](http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl (- -))
- Anonymous . Oreochromis niloticus .F
- [http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID= &what=species \(- - \)](http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID= &what=species (- -))
- Anonymous . Oreochromis niloticus .F
- [http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID= &what=species \(- - \)](http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID= &what=species (- -))
- Anonymous .Blue tilapia . .F
- [http://www.fishbase.com/Summary/SpeciesSummary.php?id= \(- - \)](http://www.fishbase.com/Summary/SpeciesSummary.php?id= (- -))
- Anonymous .Blue tilapia . .F
- [http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl \(- - \)](http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl (- -))
- Anonymous .Blue tilapia .F
- [http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?ID= &what=species \(- - \)](http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?ID= &what=species (- -))
- Anonymous .Blue tilapia .F
- [http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID= &what=species \(- - \)](http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID= &what=species (- -))
- Anonymous. Mango tilapia. F
- [http://www.fishbase.com/Summary/SpeciesSummary.php?id= \(- - \)](http://www.fishbase.com/Summary/SpeciesSummary.php?id= (- -))
- Anonymous. Mango tilapia. F
- [http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl \(- - \)](http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl (- -))

- Anonymous. Mango tilapia. F
- [http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?ID= &what=species \(- - \)](http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?ID= &what=species (- -))
- Anonymous. Mango tilapia. F
- [http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID= &what=species \(- - \)](http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID= &what=species (- -))
- Anonymous.Redbelly tilapia.F
- [http://www.fishbase.com/Summary/speciesSummary.php?ID=&genusname=Tilapia&speciesname=zillii \(- - \)](http://www.fishbase.com/Summary/speciesSummary.php?ID=&genusname=Tilapia&speciesname=zillii (- -))
- Anonymous.Redbelly tilapia.F
- [http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl \(- - \)](http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl (- -))
- Anonymous.Redbelly tilapia.F
- [http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID= &what=species \(- - \)](http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID= &what=species (- -))
- Anonymous.Redbelly tilapia.F
- [http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID= &what=species \(- - \)](http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID= &what=species (- -))
- Anonymous . Flathead mullet.F
- [http://www.fishbase.com/Summary/speciesSummary.php?ID= &genusname=Mugil&speciesname=cephalus \(- - \)](http://www.fishbase.com/Summary/speciesSummary.php?ID= &genusname=Mugil&speciesname=cephalus (- -))
- Anonymous . Flathead mullet.F
- [http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl \(- - \)](http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl (- -))
- Anonymous . Flathead mullet.F
- [http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID= &what=species \(- - \)](http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID= &what=species (- -))
- Anonymous . Flathead mullet.F
- [http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID= &what=species \(- - \)](http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID= &what=species (- -))
- Anonymous .Thinlips mullet. F
- [http://www.fishbase.com/Summary/speciesSummary.php?ID=&genusname=Liza&speciesname=ramado \(- - \)](http://www.fishbase.com/Summary/speciesSummary.php?ID=&genusname=Liza&speciesname=ramado (- -))

- Anonymous .Thinlips mullet. F
- http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl (- -)
- Anonymous .Thinlips mullet. F
- <http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID=&what=species> (- -)
- Anonymous .Thinlips mullet. F
- <http://www.fishbase.com/Photos/ThumbnailsSummary.cfm?ID=>
(- -)
- Anonymous . Catfish .F
- <http://www.fishbase.com/Country/CountrySpeciesSummary.cfm?Country=Egypt&Genus=Clarias&Species=gariepinus> (- -)
- Anonymous . Catfish .F
- http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl (- -)
- Anonymous . Catfish .F
- <http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID=&what=species> (- -)
- Anonymous . Catfish .F
- <http://www.fishbase.com/Summary/speciesSummary.php?ID=&genusname=Sparus&speciesname=aurataCatfish> (- -)
- Anonymous .Gilthead seabream.F
- <http://www.fishbase.com/Summary/speciesSummary.php?ID=&genusname=Sparus&speciesname=aurata> (- -)
- Anonymous .Gilthead seabream.F
- http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl (- - --)
- Anonymous .Gilthead seabream.F
- <http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID=&what=species> (- -)
- Anonymous .Gilthead seabream.F
- <http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID=&what=species> (- -)

- Anonymous .Solea . F
- <http://www.fishbase.com/Summary/speciesSummary.php?ID=&genusname=Solea&speciesname=aegyptiaca> (- -)
- Anonymous .Solea . F
- http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl (- -)
- synonymous . Solea .F
- <Http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID=&what=species> (- -)
- Anonymous. Seabass.F
- <http://www.fishbase.com/Summary/speciesSummary.php?ID=&genusname=Dicentrarchus&speciesname=labrax> (- -)
- Anonymous. Seabass.F
- http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl (- -)
- Anonymous. Seabass.F
- <http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID=&what=species> (- -)
- Anonymous. Seabass.F
- <http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID=&what=species> (- -)
- Anonymous.Black carp. F
- <http://www.fishbase.com/Summary/speciesSummary.php?ID=&genusname=Mylopharyngodon&speciesname=piceus> (- -)
- Anonymous.Black carp. F
- http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl (- -)
- Anonymous.Black carp .F
- http://images.google.com/imgres?imgurl=http://static.flickr.com/_b_a_m.jpg&imgrefurl=http://www.flickr.com/photos/hexion/page_/&h=&w=&sz=&hl=en&start=&tbnid=_XR_xMLn_y_eM:&tbnh=&tbnw=&prev=/images/FqDblack_Bcarp_svnum_D_hl_Den_lr_D (- -)

- Anonymous.Black carp F
- <http://www.fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID=&what=species> (- -)
Anonymous .Grass carp F
- <http://fishbase.com/Summary/speciesSummary.php?ID=&genusname=Ctenopharyngodon&speciesname=idella> (- -)
- Anonymous.Grass carp. F
- http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl (- -)
- Anonymous Grass carp..F
- <http://fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID=&what=species> (- -)
- Anonymous. Grass carp.F
- <http://fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID=&what=species> (- -)
- Anonymous . Common carp .F
- <http://fishbase.com/Summary/speciesSummary.php?ID=&genusname=Cyprinus&speciesname=carpio+carpio> (- -)
- Anonymous . Common carp .F
- http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl (- -)
- Anonymous . Common carp .F
- <http://fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID=&what=species> (- -)
- Anonymous . Common carp .F
- <http://fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow=&ID=&what=species> (- -)
- Anonymous . Silver carp.F
- <http://fishbase.com/Summary/speciesSummary.php?ID=&genusname=Hypophthalmichthys&speciesname=molitrix> (- -)
- Anonymous . Silver carp.F
- http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl (- -)

- Anonymous . Silver carp.F
- <http://fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow= &ID= &what=species> (- -)
- Anonymous . Silver carp.F
- <http://fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow= &ID= &what=species> (- -)
- Anonymous . Bighead carp. F
- <http://fishbase.com/Summary/speciesSummary.php?ID= &genus name=Aristichthys&speciesname=nobilis> (- -)
- Anonymous . Bighead carp. F
- http://www.obis.org.au/cgi-bin/cs_map.pl (- -)
- Anonymous . Bighead carp. F
- <http://fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow= &ID= &what=species> (- -)
- Anonymous . Bighead carp. F
- <http://fishbase.com/Photos/PicturesSummary.cfm?StartRow= &ID= &what=species> (- -)
- -Beshai, Helmy - Khalil , Magdy Tawfik () - Freshwater Fishes of Egypt -Publication of Natural Biodiversity Unit No. - Department of Natural Prtectorate , Egyptian Environmental Agency Affairs (EEAA).
- -Borges,Elisabith Mann ()-Seafarm the story of aquaculture ,Hary N. Abrams,Inc.N.Y. , USA
- -Brewaers, Douglas J. - Friedman , Renee F. () -Fish and Fishing in Anciet Egypt -The American University in Cairo -Aris & Philips Ltd. -Warminster ,England .
- -Encyclopedia Americana Vol. - Grolier Inc. ,USA
- -Huet,Marcel ()Texetbook of Fish Culture Breeding and Cultivation of Fish - Fishing NewsBooks Ltd. England .
- -Lee, Jasper ()- Commercial Catfish Farming - The International Printers & Publisher Inc. USA .
- -Mack , jery () -Catfish Farming Handbook- Education Books Inc. USA .

- -Mc Clane ,A. J.()- New Standard Fishing Encyclopedia- Gramercy Books USA.
- -Oxford Dictionary of Zoology () - Oxford University Press.
- -State of the World () - Worldwatch Institute . USA

Biography



Multi Aquaculture Systems

-

■

- (www.kotobarabia.com)

-

■

- (www.kotobarabia.com)

أزمة أسماك النيل إلى أين؟

تراخيص الاقفاص السمكية وتزود المزارع ببعض مخلات الإنتاج فيدعو إلى الدهشة والعجب، فهي جهة إدارة يفترض دفاعها عن زارعي الاسماك والذي يمثل بعضهم في مجلس إدارتها والتي وضعت شروط تراخيص الاقفاص السمكية والتي عند مخالفتها توجد عقوبات ليس ضمنها ما قام به محافظ دمياط بإعلانه أن السمك الناتج من الاقفاص ضار بالصحة العامة وغير صالح للاستهلاك الأدمى ويدعو المواطنين للبعد عنه وعدم تناوله، ثم السؤال ماذا محافظ دمياط بالذات هو الأكثر ضراوة وقسوة في قراراته، ثم هل قام بتحليل مياه الشرب، وهل حاسب المصانع بمخالفته والتي تطل على النيل؟

أما المنظمات الأهلية في مجال الاستزراع السمكي وجمعيات حماية البيئة والمجالس الشعبية المحلية بمحافظات الوجه البحري فرعى رشيد ودمياط فلم نسمع عنها شيئا يذكر، كما أن الصندوق الاجتماعي للموت، يدافع عن مصالح عملائه الذين اقترضوا من الصندوق لإقامة الاقفاص وبشكل رسمي. ومن ثم فإن كل من المنظمات الحكومية والمنظمات غير الحكومية لم نسمع عن حوارات بينها بهذا الخصوص إلا في أضيق الحدود، فقط قرارات عنيفة من محافظ دمياط هي الأكثر وضوحا وأكثر علانية. وسنظل السؤال قائم: هل تم التوصل لصيغة لتعويض المتضررين الذين اتبعوا القرارات الحكومية عند إنشاء اقفاصهم، أو حتى المتضررين من تناول أسماك غير صالحة للاستهلاك الأدمى؟ وهل سيتم محاسبة ومراقبة المصانع الكبيرة على النيل كمصانع الأسمدة وشركات الكهرباء ومحطات توليدها، وهل سيتم تقليل التلوث في مصارف ثلغ مياهها في مياه النيل فرعى رشيد ودمياط، إنها أسئلة تحتاج إلى أجابات جادة وواضحة وعملية.

مهندس/ محمد عبد الحميد شهاب
خبير ومحكم بوزارة العدل

ممثلين لزراعي الاسماك أو ممثلي اصحاب الاقفاص السمكية أو أي طرف يمثل المجتمع المدني بما فيهم الاتحاد التعاوني للثروة المائية وهو ما حدث من قبل عند بيع حق انتفاع بحيرة ناصر ٤٠٪ منها إلى القطاع الاستثماري.

ولكي تكتمل الصورة فإن هناك حاجة لتوضيح الوضع، الذي يتمثل أنه في خلال عدة سنوات سابقة وفي أشهر يناير وفبراير تظهر أسماك نافقة على سطح مياه نهر النيل فرعى رشيد ودمياط لأسباب أحيانا غير معلنة وأحيانا معلنة وهو زيادة نسبة الأمونيا في فترة السدود الشتوية لخروج المياه المحملة بالأمونيا من المصارف إلى فرعى النيل ثم يعلن عن تعويض للمتضررين (الوقد

٢٠٠٣/١/٢١ - الوقف
٢٠٠٣/١/٢٧ - الوقف
٢٠٠٤/٢/٩ - كما أن هناك خبرا قد نشر في (الأخبار) ٢٠٠٢/١٠/١٠ يقول (تعرضت الأسماك في الاقفاص السمكية على شاطئ النيل في كفر البطيخ للموت، بلغ حجم الأسماك الميتة ١٥٠ طنا. اصحاب الاقفاص السمكية أرجعوا سبب موت هذه الأسماك إلى نقص الحاد في نسبة الأكسجين الزائى D.O نتيجة تصريف مياه فبريد محطة كهرباء كفر البطيخ بالزهر). وكانت جريدة الأهل على لسان زارعي الاسماك في دمياط (الأهل ٢٠٠٥/٢/١٦) أن المصانع ومحطة كهرباء كفر البطيخ التي تصريف مخلفاتها في النيل إضافة إلى مصرف السرو الأعلى الذي يحمل مخلفات عدة محافظات بالإضافة إلى محطة سماد طلخا وغيرها هم المسؤولون عن التلوث بالنهر وموت الأسماك وقد أقاد متخصصون بأن صرف محطة الكهرباء تحتوي على مشتقات الهيدروكربون بالإضافة إلى تركيز الأمونيا بمياه غسيل المحطة وانخفاض الأكسجين الذائب D.O والذي يجب ألا يقل عن ٥ مجم/لتر.

أما موقف وزارة الزراعة ويتبعها الهيئة العامة لتنمية الثروة السمكية التي تستخرج

إلى الذهن لكثير من المصريين العاملين في هذا المجال وحتى لمن لا يعمل فيه هذه الجراة الواضحة من موقف عمومي (محافظ دمياط) بتصريحه في جرائد قومية أن سمك الاقفاص السمكية غير صالح للاستهلاك الأدمى.. ويقابل ذلك التصريح تصريح لرئيس مجلس إدارة الهيئة العامة لتنمية الثروة السمكية في (جريدة الأهرام في ٢٠٠٤/١/٢٢) بأنه تم وضع شروط لتلك الاقفاص وهي أن تكون فتحة الشبكة ٩ مم والعلف من مصانع مرخص بها وتكون بعيدة عن فتحة الري بمقدار ١ كم و ٢٠٠ متر بعدها. ثم في خلال ٢٠٠٤ كانت هيئة تنمية الثروة السمكية قد قررت أن اشتراطات حصول الاقفاص السمكية على التراخيص هي بعدها عن مآخذ المياه بمسافة ١ كم ومسافة ٥٠٠ متر بعدها ولا تقل فتحات الاقفاص عن مساحة (٥٥) وتكون مصنوعة من الخشب أو البلاستيك وأن تستخدم علفا من مصانع مرخص بها ولا تعيق حركة المالحه. علما بأن تصريح لرئيس الهيئة نشر في (الأهرام في ٢٠٠٥/٤/١) باب تحقيقات الجمعة أن الاقفاص المرخص بها في دمياط ٢٠، وهناك ملاحظة لمن هم بعيدون عن العمل بهذا المجال أن مجال الاستزراع السمكي المصري في معظمه ضمن الاعمال غير الرسمية فمعظم مزارع السمك المصرية وهي في المرتبة الثانية عشرة على مستوى العالم لإنتاج عام ٢٠٠٢ حسب كتاب منظمة الأغذية والزراعة FAD السنوي لإحصائيات الاستزراع السمكي بإنتاج ٣٨٤ ألف طن تقريبا ولا يعرف أحد في مصر حتى المتخصصين مساحة الأراضي المزروعة سمكيا بها!!

وكان قد صدر القرار الوزاري رقم ٧٢ لسنة ٢٠٠٤ بتشكيل لجنة فنية على أعلى مستوى لتقييم وضع الاقفاص السمكية في نهر النيل بفرعى دمياط ورشيد ضمت ممثلين عن وزارات الري والبيئة والزراعة والصحة وممثلين عن الهيئة العامة لتنمية الثروة السمكية. وأوصت اللجنة المذكورة والتي تضم

وصلت نهاية الأحداث في إدارة مشكلة أو أزمة أسماك النيل التي تزرع في اقفاص سمكية في محافظات دمياط والبحيرة وكفر الشيخ أو على الأصلح على فرعى النيل (رشيد ودمياط) إلى قرارات خطيرة تمس أنزاق وأعمال عشرات الآلاف من البشر حيث كان أخطر القرارات هو قرار محافظ دمياط الذي نشر له في (جريدة الأهرام في ٢٠٠٥/٣/٢٧) تصريح خطير (أكد فتحي البرادعي محافظ دمياط خطورة الأسماك الناتجة من الاقفاص السمكية، مؤكدا أنها لا تصلح للاستهلاك الأدمى)

وكان محافظ دمياط قد نشر له (جريدة الأخبار في ٢٠٠٥/٢/١) تصريح (لا تراجع في قرار إزالة الاقفاص السمكية من نهر النيل، وأن المحافظة تسيير بمعدلات جيدة في التنفيذ حيث جرى رفع ٣٩٥ قفصا حتى الآن بمعدل ٣٠ - ٣٠ قفصا في اليوم). علما بأن عدد الاقفاص السمكية داخل محافظة دمياط ٢٣٠٠ قفص حسب تصريح المحافظ في (جريدة الأهرام في ٢٠٠٥/٢/١)، ولتصور حجم الكارثة بالنسبة للمتضررين وهم اصحاب الاقفاص السمكية والعاملين بها بالإضافة إلى الاقتصاد القومي يمكن التنبؤ بما نشر (بجلة الأهرام الاقتصادي باب هادي براك في ٢٠٠٥/٣/١٤) يقول فيه د. مصطفى محمد سعيد رئيس قسم الاستزراع السمكي بمرکز بحوث الصحراء (إنتاج القفص الواحد في مصر ١٠×١٠ امتار قد زاد من ٢ - ١٠ طن تبلغ قيمتها ٥٠ ألف جنيه القفص الواحد، بل قد وصل إنتاج القفص إلى ٣٠ ألف طن تبلغ قيمتها ٥٠ ألف جنيه بقيمة ١٥٠ مليون جنيه).

أما العمالة فإن كل ٤ أطنان سمك يحتاج لعامل واحد، ومن ثم فإن إنتاج ٣٠ ألف طن من الاقفاص حسب ما تم عام ٢٠٠٢ كانت العمالة المباشرة ٧٥٠٠ عامل ناهيك عن فرص العمالة غير المباشرة في مصانع إنتاج أعلاف الأسماك وعمليات النقل وإنتاج الزريعة وتصنيع الأدوية... الخ. وكان السؤال الذي يتبادر

في ظل هذه الأوضاع الخطيرة التي يمر بها قطاع الاستزراع السمكي في مصر، هل يمكن أن تكون هذه القرارات التي صدرت من محافظ دمياط هي الخطوة الأولى نحو حل هذه الأزمة؟

مزرعة عالمية أكبر مزرعة سمكية في العالم

بصدمة شروعت تملكت أحواض تربية الأسماك ، في مشروع شركة مريوط للمزارع السمكية . المشروع الذي قبل عنه أنه أكبر مزرعة سمكية في الشرق الأوسط ، ثم عدلوا العبارة إلى : أكبر مزرعة في العالم .

تجح المسئولون عن المشروع في إثارة اهتمام الناس به ، بعد أن افتتحه رئيس الجمهورية منذ ثلاثة أسابيع . توالى بعدها الإعلانات المدفوعة وغير المدفوعة تبشّر بالفتح الغذائي والاقتصادي الجديد ، الذي يوفر على الأقل ٢٠ ألف فرصة عمل للشباب ، ويديرها قدره ١٠٠ مليون جنيه سنوياً ، بينما يثير المشروع في حقيقة الأمر تساؤلات لا نهاية لها ..

وعلى أرض المشروع ، إعتبرف

المسؤولون بكثير من الأخطاء التي كانت موضع تساؤل لآلنا وأضافوا أشياء أخرى كشفت خلال التحقيق ..

اعترفوا بالاتفاق الهائل على المشروع بداية بغسيل التربة لمدة عامين مما أهدر طافرات الأمطار من المياه التي تصلح لها عمليات للري ، وبإشياء معسامل للتغذية الصناعية ، واستعمال الآلات في تصريف المياه لانخفاض سطح المزرعة على مستوى المصرف ، رغم أن الاستزراع غير مكثف ، أي أنه لا يحقق إنتاجية عالية مما يعني تحميل كل هذه النفقات على المستهلك بالطبع .

اعترفوا أيضاً بأن جزءاً كبيراً من الإنتاج سيخصص للتصدير ، لسداد أقساط الدين للبنك الدولي بالعملة الصعبة ، أما الجزء المخصص للاستهلاك المحلي فهو غير خاضع لتسعيرة وزارة التموين ، ولا لرقابتها .. فالمشروع قطاع استثماري .

كل هذه الملايين ؟

في الطريق إلى المزرعة المعزولة كحصن عن الطريق الصحراوي في الس كيلو ٣٦ ، والممنوع زيارتها للأفراد ، كانت في كل الساعات التي طرحتها أبو العز الحريري عضو الأمانة العامة لحزب التجمع .

لماذا المزارع السمكية في بلد يمتلك كل هذه الثروة الطبيعية ؟

لماذا نتحول عن نصف مليون صياد بالإضافة إلى أسهمهم - ونتركهم فريسة صراع غير متكافئ مع أوضاع تتدهور كل عام ، ونلقى هذه الملايين في مشروعات محكوم عليها بالفشل ؟

لماذا يتركون بحيرة مريوط تقتربها الأوبئة والسوم بعد تحويل مجاري الاسكندرية إليها ، ليشرّب منها الصيادون أسماكاً ، ويأكل منها أهالي الاسكندرية سمكاً ملوثاً ؟

لماذا هذا المكان بالذات ، بما يمثله ذلك من أهدار لمساحات الأرض ، ومكبات من المياه يمكن الاستفادة منها بالري إذا عولجت ، خصوصاً ونحن نعاني أزمة في المياه ؟

و .. لماذا - مرة أخرى - شوقي البرديسي ؟

ثم تساؤلات أخرى تخصلية للمعزولة من عبد الحميد شهاب خبير الاستزراع السمكي ، في محاولة لخصر الأخطاء الفنية الجسيمة في المشروع .

تربة المزرعة هشة ، ومنخفضة عن سطح البحر - والمصرف - بثلاثة أمتار .

الملوحة مرتفعة في المصرف الذي يتغذى منه المشروع ، وتصل إلى ٧٠ في الألف ، أي ضعف ملوحة البحر !

ارتفاع تكلفة دراسات الجدوى إلى ٨٠ مليون جنيه ، أي حوالي ١٧ ٪ من قيمة المشروع المبدئية ، التي كانت ٢٨٠ مليون جنيه عند بدايته .

التكاليف الخرافية لتعليك الأحواض للشباب والتي تبلغ ٣٠٠ ألف جنيه للحوض ١١ فدانا بوحدة سكنية ، يدفع العشر كمقدم ، وبالباقى

- ٤٠ مليون جنيه لاستزراع ٣ آلاف فدان
- وإهمال مليون فدان من البحيرات الطبيعية
- ٢٠ مليون جنيه ديون المشروع للبنك الدولي

○ المادة العضوية التي تتخلف عن الأسماك تصنع تراكمت التربة بعد فترة أما الجسور فقد تم بناؤها من نفس التربة ولا تحتاج إلى تكاليف صيانة عالية

■ والتغذية الصناعية للأسماك والتي لا تقارن بالتغذية الطبيعية في البحيرات

○ نحن نعلم على التغذية التكميلية وليس الصناعية ، وسننتقي معملًا لإنتاج الطحالب والكائنات الدقيقة

كيف تسدد القروض ؟

○ والعملة الصعبة ، نفس عملة القروض ، لذلك حصر المشروع لخصيص جزء من الإنتاج لتصدير كميات الجزء الذي سيباع محلياً من حصص لرقابة وتسيير وزارة

التجارة لأننا قطعاً خاص تتابع لقوانين الاستثمار ، لذلك سنضع سياستنا التسعيرية بأنفسنا ، وسيعكون التوزيع فقط من خلال الجمعيات الفتوى وإن كان هناك تفكير في إنشاء منافذ خاصة بالشركة .

فيلا الكبار

وهذه المزرعة - رغم كل شيء - لم تبدأ إنتاجها بعد ، وسوف يبدأ موسمها الأول في الربيع القادم والأعداد الآن يجري فقط في أحواض المفرخ تجهيز الأمهات .. ويقول المهندس وليم إبراهيم حسان مدير إدارة المفرخات بالمشروع أن ١٠٠ مليون جنيه بالمرحلة سيكون كافياً لإنهاء كل شيء لأن الزراعة المكثفة تحتاج إلى أضعاف كميات السماد مقارنة بالزراعة العادية



قام محافظ الاسكندرية ظهر الاثنين الاسبق يرافقه المهندس طاهر يوسف رئيس هيئة الثروة السمكية ، بالقاء زريعة الاسماك في البحيرة الملوثة ، فلن هذه الزريعة ؟

لمن .. هذه الزريعة ؟

تحقيق : محمد موسى



محمد شهاب أبو العز الحريري

موجوداً في أمريكا - كانت ساعة الحائط تشير إلى السادسة صباحاً ، بينما تشير ساعتنا إلى الواحدة ظهراً ، وتولت أسماء محمود مديرة المكتب إيضاح الأمر :

- هذه الساعة مضبوطة على توقيت أمريكا ، لأننا كثيراً ما نتصل بالبنك الدولي الذي يمول نصف المشروع

الأولى الخاصة بزراعة القمح حيث أن الشورة الزراعية القليلة حاليا في الدول المصدرة وصلت لمرحل متقدمة في زراعة نباتات القمح التي تروى ماء البحر وهناك تجربة لذلك منذ عام ١٩٩٠ قدمها د.محمد مسجوير الأفرام (١٩٩٢/٢١ ص ٢٠٠ ص ٣) في تهيئة نبات القمح التي ينبت في البحيرات الشمالية المصرية التابع للمعانة النجيلة (التي تضم الآن والقمح) حيث وصلت النتائج مقارنة مع بنكر المازا حدث بعد ذلك. وهناك تجارب أخرى مشابهة في الأفرام ٢٠٠٠/٢٧ ص ٢٠٠ (جيناتا ورثانية مصرية لتنتاج نباتات مقاومة للحجوح. مع الأفرام ١٩٩٢/١٨ ص ٢٠٠ (مواجهة الجفاف جيناتا نبات البعد وكذلك الأفرام ١٩٩٢/٨ ص ١٩٩٢ (شجرة أرز تنمو في المياه المالحة - قى الأفرام ٢٠٠٠/٢٨ ص ٢٠٠ (قمح مغمود للحجوح والجفاف في الأفرام ١٩٩٢/٢٥ ص ١٩٩٢ (بعد نجاح تجارب مصرية لزراعة القمح في الصحراء بمياه البحر - تغذية العيش من أرز مصر) مع كستار أساسيات التربة. الأفرام في الشرق الأوسط كآكل هودج ورايد كولنيز وجيمس رابلي به مقالة باسم الغراء في الشرق الأوسط وكولنجيا ممة لتنتاج مليون نسمة أنها وصلت لمرحلة الاكتفاء الذاتي من القمح وقصود الرض من مصر منذ عدة سنوات. الثانية: (بعض من مصر ٢٠٠٠ استودت ٢١٤

علم...ولیس

حالا!



بقلم: سكيّنة فؤاد

ليس مدهشنا أن نتخفق الأجيال بالجملة، ويضربها سوء التغذية وتدني التقارير الطبية التي تقدر نسبة الصحة بالجذب الوطئي على انخفاض الخصائص الصحية وتدهور المقاييس واليافعة البدنية في الأجيال الشابة - بينما لا تقموت العلاج متوافرة - لا يجب أن ترتبط سياسات التعليم والتعليم الفني على وجه التحديد وكذلك سياسات التصنيع بركائز الفني ومقومات الإنتاج الأساسية في مصر وأن تتكامل السياسات الرسمية الزراعية مع جهود وأبحاث العلماء، والقطاع الخاص، وأن يعضدها تعاون إيجابي من المجتمع يمتلك الوعي والإيمان والخبرات والمهارات القادرة على التعامل مع أساماله الطبيعي ليجدر فرص الحياة الحقيقية لحسن المستقبل.

وفي إطار آفاق التنمية الزراعية التي تقدم حلولاً مؤكدة لزيادة الانتاج وتوفير عشرات الآلاف من فرص العمل الحقيقية لفتى ما نشر أخيراً عن فرص الفشل الذي تعترض على مشروع الصندوق الاجتماعي بالتعاون مع وزارة التسيون لتشغيل الحرجيين على عربات لبيع الفواكه والخضروات. وقد تراوح رأسماله بين ٤٠ و ٥٠ مليون جنيه. ومايعتبر فيه اهدار المال من اعداد طائفة شباب ومستقبلهم بعد سنوات التعليم الطويلة في مشروعات خارج ماتسعي اليه

تفاضسية لادانها ولاطن المشروع كان يمش
والاغرب ماذا نوفر لن كلوكو تعليمهم
طشوات الخريجين نفلق افان السليم
والناصرة ولماثل ماوا اواا ما زنا انتاج
بقية فقد ورو في كتاب "تحدث الزيادة
استاذ الزارة نمولجا دمهاشا دم وبعث
بور بصافاة المنوية حيث ساهم مركز تجهيز
اي رفع استاجاة القرية من ٢٤ ملن في اليوم
العمل في المركز وفي اطار وزارة التعليم
استثمارات المطاية للمركز لاتتعدى (٥٠٠٠٠٠
عـ مال - اى ٥ فرص عم كرئفالة اشروع
الى ماينالى انا صممع كرسفالة اشروع
سرجبون ٤٠ ملون جنبه - كان هذا المالى
٨٠٠ قرة مصرية تحقق تشغيل ٤٠ المالى
تحقق عم تشغيل الشباب زيادة انتاج الالبان
يوم المنتجاة الى اكثر من ثمانية اضعاف
الكجم/ يوم الى ٨,٠ كجم/ يوم ومرة اخرى
المة محلبة

زيادة الانتاج الزراعى زياده راسية ولابد من ربط
العائد ويضع الفاقد والهدر الذى يتجاوز ٢٥٪
مادى لى التعامل مع التكنولوجيا والقضايا
للزراعة والتي تتناول الامكانيات
الفنية والاقتصادية
فى صفوف البعالة، وكثير من عمال
عمل غير حقيقية واعلاها لها بالمطوي توفير
م والتكنولوجيا التى يتطلبها المستقل^{١٩}
ثارة أو ابهارا مصحفا - انه علم يقدم عليه
ظواهر بحسبان وحسابها بلجان علمية
خير طبر ومنها ومستقبل انبائها.

●●●
بى الحمى المستديرة أو حمى كرة القدم تصيب

سليم والادارة وتوفير العوامل التي تجعل البشر
س والجدية والالتقان.. اما المواقع المتقدمة التي
ققها عندما نعود نشغل هذه المراكز في العلو
سائر ما كنا سادة فيه.. الذين يعملون جيدا هـ

three years were so good that the dealers like Bob Valenti, who buys his whole catch, have created new markets; although there are fewer lobsters, he said, "The demand is still there."

Al Havel, bass and lobster fisherman for 34 years, estimates that "80 percent of the lobstermen in the Sound fish only during the summer months. Though he described the lobster catch as "spotty," he said that the spring sea bass catch was good.

Like all lobstermen, he spends part of his time replacing lobster pots which either fall apart from rough weather, get caught in the dragging lines of another boat, or occasionally just disappear. He guesses that, of his 1,000 pots, he replaces 150 to 200 each year. Dick Bahr puts the figure at 300 or 400 each year.

A heavily-tanned man with a soft-spoken demeanor, Mr. Havel, 51, dismissed any notion of leaving the lobster business for something less exhausting. With a laugh, he says that his crew includes his 79-year-old father as well as his 25-year-old son. "Besides," he adds, "it's the only thing I know."

A different picture emerges in conversations with dealers from Hampton Bays to Montauk on why this year's lobsters, currently retailing at more than \$6 per pound, are so expensive. Neal Tully, who has a store on Foster Avenue in Hampton Bays, says that there are far fewer lobsters coming from Long Island now. He buys many of his lobsters from ports in New England.

He also said that the lobsters have begun molting now, and they fill up with water,

which lowers their value. In Maine, he adds, they have a different price for these "new shell" lobsters, but down here they are simply sold with the whole "run."

Contrary to what many of the fishermen say, Mr. Tully believes that there are fewer lobstermen than there used to be, explaining that a few years ago, several lobster boats out of Shinnecock used to fish the deeper, offshore waters. The only offshore fisherman he could think of now was Dick Bahr.

Chip Duryea, a lobster broker in Montauk, says that he buys "most" of his lobsters from Maine and Canada. He said that the local catch was off this year because of the colder water temperatures lasting late into the summer, though he added that this makes for a better lobster. He says that he buys from out-of-state because he needs a consistent year-round supply.

His long-time competitor in Montauk, John Gosman, dismissed the value of any theory as to why one year is better than another.

"Water temperature?" he asked. "Who

these "select" sizes.

At this time of year, he said that Maine floods the market with "new shell" lobsters, again sending the price into a dip. But all of these changes are just the nature of a volatile business, he says.

"One week they're scarce and the price is high. The next week Rhode Island hits and the price goes down. I have to either sell them at a loss or keep them," he said.

However, Mr. Valenti is better suited to keep them than most people, as he is equipped with 22 tanks, each 26 feet across, in which he stores lobsters of all sizes, shapes, and demeanors. One tank holds the "culls," which have only one claw; another tank holds the "pistols" which have no claws; a

third tank holds lobsters which range in size from 1½ pounds up to five, 10, 15, or more pounds, while another tank holds the one-pounders, known as "chicks."

Commenting on the misconceptions surrounding the industry, Bob said, "People think that one two-pound lobster tastes better than two one-pound lobsters. They also refuse to buy dead lobsters, but they are just as good, as long as the meat is fresh."

Regarding the business side of it, he added, "People always assume you buy lobsters from fishermen for a buck, and turn around and sell them for four or five, but I sure don't buy lobsters from fishermen for a buck — not around here."

—PETER CUNNINGHAM



Fish and lobsters are stored live in the fish farm's 22 tanks.

—Peter Cunningham Photos



A-6

World aquaculture production of fish, crustaceans, molluscs, etc., by principal species in 2004
Production mondiale de l'aquaculture de poissons, crustacés, mollusques, etc., par espèces principales en 2004
Producción mundial de acuicultura de peces, crustáceos, moluscos, etc., por especies principales en 2004

Q = t
V = US\$'000

Species Espèce Especie		1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
World total	Q	26 592 071	28 606 058	30 485 674	33 376 969	35 474 307	37 915 644	40 383 478	42 656 551	45 468 356
Total mondial	V	41 789 324	44 298 282	44 553 293	47 621 793	51 078 683	52 986 648	54 930 883	58 945 217	63 356 429
Total mundial										
<i>Crassostrea gigas</i>	Q	2 925 107	2 972 793	3 433 245	3 602 605	3 910 237	4 107 593	4 234 533	4 342 758	4 429 337
	V	3 222 469	3 173 271	3 255 760	3 318 313	3 386 074	3 383 444	3 511 013	2 599 336	2 693 147
<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>	Q	2 925 343	3 238 937	3 329 068	3 381 409	3 449 809	3 918 177	3 849 741	3 832 768	3 979 292
	V	2 569 623	2 835 185	2 907 859	2 787 169	2 860 062	3 232 980	3 215 256	3 197 808	3 299 746
<i>Ctenopharyngodon idellus</i>	Q	2 461 833	2 710 865	2 987 242	3 270 985	3 383 273	3 462 004	3 595 282	3 733 109	3 876 868
	V	2 243 816	2 475 691	2 719 921	2 830 585	2 791 602	2 856 546	2 937 520	3 032 121	3 149 534
<i>Cyprinus carpio</i>	Q	2 041 260	2 181 182	2 383 118	2 593 298	2 682 847	3 068 560	3 139 384	3 294 996	3 387 918
	V	2 506 319	2 510 585	2 502 135	2 676 618	2 775 606	3 150 149	2 902 204	3 055 039	3 272 177
<i>Ruditapes philippinarum</i>	Q	1 155 968	1 314 904	1 474 334	1 869 613	1 693 519	2 091 412	2 357 125	2 603 829	2 860 152
	V	1 621 343	1 762 618	1 969 685	2 287 162	2 129 792	2 490 627	2 811 827	3 129 301	2 219 537
<i>Hypophthalmichthys nobilis</i>	Q	1 418 428	1 553 447	1 585 743	1 609 024	1 635 948	1 660 200	1 722 447	1 928 088	2 101 688
	V	1 294 312	1 414 228	1 441 176	1 383 053	1 407 072	1 430 181	1 482 761	1 658 299	1 807 357
<i>Carassius carassius</i>	Q	693 445	862 554	1 036 164	1 239 685	1 379 304	1 526 334	1 701 469	1 793 748	1 949 758
	V	665 504	782 021	834 135	935 168	1 040 344	1 071 581	1 195 578	1 260 478	1 371 772
<i>Oreochromis niloticus</i>	Q	620 221	735 179	769 835	885 564	1 043 250	1 109 198	1 194 679	1 366 477	1 495 744
	V	730 329	875 134	891 343	1 046 790	1 252 217	1 308 675	1 318 955	1 441 126	1 584 357
<i>Penaeus vannamei</i>	Q	140 348	172 543	193 512	186 113	145 387	280 114	481 044	1 056 080	1 386 382
	V	859 621	935 482	1 045 136	1 015 670	919 830	1 644 005	2 459 092	3 819 078	4 899 457
<i>Salmo salar</i>	Q	551 906	646 516	688 176	803 837	893 704	1 032 712	1 080 897	1 132 994	1 244 637
	V	1 809 075	2 057 932	2 145 922	2 459 999	2 787 406	2 800 059	2 916 476	3 415 252	4 085 052
<i>Patinoptecten yessoensis</i>	Q	1 265 254	1 256 827	856 219	928 725	1 132 866	1 196 135	1 207 623	1 156 652	1 126 159
	V	1 627 538	1 703 865	1 179 877	1 252 451	1 529 089	1 555 003	1 577 710	1 511 839	1 418 302
<i>Labeo rohita</i>	Q	644 493	702 338	660 263	718 683	733 869	601 233	668 987	711 852	761 123
	V	1 264 977	1 451 225	1 411 782	1 440 932	1 429 022	798 967	838 238	952 485	990 242
<i>Penaeus monodon</i>	Q	536 891	479 587	503 005	547 621	630 984	673 012	631 571	733 454	721 793
	V	3 860 051	3 556 079	3 215 348	3 779 479	4 518 801	3 935 191	3 631 412	3 415 931	3 376 178
<i>Sinonovacula constricta</i>	Q	342 519	354 152	415 032	479 252	552 792	597 374	635 486	672 402	676 391
	V	308 267	318 737	332 026	383 402	442 234	477 899	508 389	537 922	507 491
<i>Catla catla</i>	Q	535 574	591 544	555 265	607 963	602 320	484 691	554 391	560 940	615 576
	V	474 095	576 193	553 282	606 244	599 258	461 596	530 753	540 536	605 281
<i>Chanos chanos</i>	Q	370 843	364 332	379 650	441 772	467 666	494 940	527 977	552 043	573 732
	V	747 750	653 377	571 143	702 191	725 998	718 189	483 455	481 455	707 836
<i>Cirrhinus mrigala</i>	Q	507 068	547 996	499 464	543 806	552 122	445 468	505 178	509 812	573 657
	V	424 594	510 462	468 388	510 859	518 483	400 879	451 887	466 686	541 671
<i>Mytilus edulis</i>	Q	407 945	400 790	501 300	498 173	461 165	434 524	446 621	466 360	526 987
	V	245 135	251 663	262 625	262 289	300 145	308 877	312 675	362 209	422 698
<i>Parabramis pekinensis</i>	Q	379 148	434 896	449 282	475 827	511 730	541 115	564 086	524 927	516 869
	V	454 978	521 875	539 138	570 992	588 490	622 282	648 699	603 666	594 506
<i>Oncorhynchus mykiss</i>	Q	384 180	427 329	437 989	414 980	447 204	511 470	506 741	496 081	504 876
	V	1 243 786	1 324 010	1 273 258	1 204 816	1 266 843	1 378 257	1 390 524	1 468 461	1 687 630
<i>Anadara granosa</i>	Q	223 963	199 019	288 433	332 456	310 039	382 750	397 409	458 736	474 239
	V	208 653	204 765	244 137	286 588	290 796	346 619	366 601	457 767	434 694
<i>Eriocheir sinensis</i>	Q	62 631	100 692	123 249	171 955	232 391	286 177	339 969	368 050	415 749
	V	375 786	604 680	727 538	946 284	1 162 602	1 431 752	1 700 229	1 840 729	2 079 459
<i>Ictalurus punctatus</i>	Q	215 503	238 234	256 127	270 760	269 442	271 226	286 921	346 744	351 357
	V	366 145	371 657	420 018	438 653	447 230	387 880	358 687	426 427	505 160
<i>Perna viridis</i>	Q	60 041	59 387	58 869	95 745	120 292	171 991	311 357	287 500	322 234
	V	9 492	8 185	6 072	11 282	14 525	13 941	23 882	23 253	24 944
<i>Mylopharyngodon piceus</i>	Q	120 348	138 638	153 633	174 343	170 786	190 707	225 345	270 279	296 446
	V	204 722	236 032	261 241	287 422	290 257	314 604	371 511	445 822	498 718
<i>Silurus asotus</i>	Q	283	196	172	169	2 312	1 734	1 054	213 129	246 857
	V	1 184	380	267	280	4 398	2 484	867	192 083	222 472
<i>Channa argus</i>	Q	467	769	520	317	216	333	291	177 720	239 056
	V	4 296	4 987	2 303	1 583	1 190	1 417	1 165	143 273	192 640
<i>Anguilla japonica</i>	Q	206 208	222 623	206 773	207 775	220 043	218 067	222 858	222 469	238 637
	V	1 173 942	1 021 375	823 707	785 476	885 092	889 169	877 425	735 191	749 346
<i>Lateolabrax japonicus</i>	Q	266	0	0	797	605	873	2 006	207 498	219 341
	V	3 032	0	0	8 475	6 582	7 352	13 155	223 423	238 962
<i>Macrobrachium nipponense</i>	Q	0	0	0	0	100 000	100 000	100 000	195 780	213 078
	V	0	0	0	0	270 000	270 000	270 000	528 606	724 438
30 Species	Q	21 197 484	22 908 269	24 225 682	26 353 252	27 736 122	29 860 124	31 492 472	34 217 275	36 325 933
30 Espèces	V	30 520 833	32 141 695	32 005 220	34 220 226	36 641 039	37 690 606	39 107 945	41 965 574	44 895 804
30 Especies										
<i>Other species</i>	Q	5 394 587	5 697 789	6 259 992	7 023 717	7 738 185	8 055 520	8 891 006	8 439 276	9 142 423
<i>Autres espèces</i>	V	11 268 491	12 156 587	12 548 073	13 401 567	14 437 644	15 296 042	15 822 938	16 979 643	18 460 625
<i>Otras especies</i>										

These selected species are those with production of 200 000 tonnes or more in 2004.

Ces espèces sont celles dont la production a été de 200 000 tonnes ou plus en 2004.

Estas especies se refieren a las que totalizan una producción de 200 000 toneladas o más en 2004.

A-4

World aquaculture production of fish, crustaceans, molluscs, etc., by principal producers in 2004

Production mondiale de l'aquaculture de poissons, crustacés, mollusques, etc., par producteurs principaux en 2004

Q = t

Producción mundial de acuicultura de peces, crustáceos, moluscos, etc., por productores principales en 2004

V = US\$'000

Country Pays País		1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
World total	Q	24 382 016	26 592 071	28 606 058	30 485 674	33 376 969	35 474 307	37 915 644	40 383 478	42 656 551	45 468 356
Total mondial	V	39 174 488	41 789 324	44 298 282	44 553 293	47 621 793	51 078 683	52 986 648	54 930 883	58 945 217	63 356 429
Total mundial											
China	Q	15 855 653	17 714 570	19 315 623	20 795 367	22 789 887	24 580 671	26 050 101	27 767 251	28 886 199	30 614 968
	V	15 703 878	18 272 012	20 356 070	21 559 305	22 631 659	24 317 140	26 445 691	28 824 296	29 876 330	30 869 518
India	Q	1 658 807	1 758 739	1 864 322	1 908 485	2 134 814	1 942 204	2 119 839	2 187 189	2 312 971	2 472 335
	V	1 946 458	1 872 489	2 132 553	2 253 581	2 509 328	2 511 179	2 392 401	2 574 584	2 588 468	2 936 479
Viet Nam	Q	381 069	299 288	322 378	338 920	398 468	498 517	588 098	703 041	937 502	1 198 617
	V	900 458	643 571	676 716	717 281	737 028	991 318	1 345 713	1 599 449	1 968 331	2 443 589
Thailand	Q	559 504	556 155	539 817	594 579	693 762	738 155	814 121	954 567	1 064 378	1 172 866
	V	1 872 318	1 902 618	1 905 584	1 656 544	2 092 173	2 513 846	1 752 064	1 574 991	1 462 966	1 586 626
Indonesia	Q	641 092	733 098	662 547	629 797	749 269	788 500	864 276	914 071	996 659	1 045 051
	V	1 949 787	2 165 011	2 051 972	1 809 865	2 187 545	2 245 695	2 397 368	1 457 893	1 698 843	1 993 240
Bangladesh	Q	317 073	379 087	485 864	574 812	593 202	657 120	712 640	786 604	856 956	914 752
	V	615 261	776 236	969 533	1 061 060	977 196	1 039 102	1 065 284	1 133 067	1 243 121	1 363 180
Japan	Q	820 124	829 354	806 534	766 812	759 262	762 824	799 946	826 715	823 873	776 421
	V	4 303 339	3 894 477	3 522 452	3 061 990	3 365 565	3 317 148	3 369 251	3 374 970	3 367 677	3 205 093
Chile	Q	157 083	217 903	272 346	293 044	274 216	391 587	566 096	545 655	563 435	674 979
	V	561 736	787 102	918 652	970 770	908 200	1 249 506	1 725 413	1 641 586	2 137 842	2 801 037
Norway	Q	277 615	321 516	367 617	410 757	475 932	491 329	510 748	550 209	582 767	637 993
	V	1 028 312	997 221	1 053 882	1 144 396	1 339 477	1 384 659	1 019 885	1 158 625	1 344 575	1 688 202
USA	Q	413 411	393 331	438 331	445 123	478 679	456 045	479 254	497 346	544 329	606 549
	V	728 807	736 424	771 181	781 075	833 456	842 798	795 646	714 918	804 533	907 003
Philippines	Q	361 584	349 563	327 147	312 505	352 567	393 863	434 661	443 537	459 615	512 220
	V	1 253 815	1 205 541	889 350	594 947	678 697	680 728	661 160	632 743	600 836	700 854
Egypt	Q	71 815	91 137	85 704	139 389	226 276	340 093	342 864	376 296	445 181	471 535
	V	115 194	167 902	183 878	327 263	447 146	815 046	756 980	655 565	615 011	617 993
Korea Rep	Q	368 155	358 046	392 367	327 462	304 036	293 420	294 484	296 783	387 791	405 748
	V	617 432	678 763	924 520	537 280	585 940	573 006	483 958	546 041	888 657	979 825
Myanmar	Q	71 700	71 508	82 740	81 968	91 114	98 912	121 266	190 120	252 010	400 360
	V	692 365	744 248	826 258	825 660	805 218	781 368	380 217	576 970	775 331	1 231 230
Spain	Q	223 965	231 633	239 136	315 477	321 145	312 171	312 647	322 714	313 288	363 181
	V	250 015	250 131	247 943	307 611	344 357	377 800	392 112	374 696	361 547	431 990
China,Taiwan	Q	278 227	262 403	257 530	240 435	247 732	243 856	297 428	330 166	351 578	318 273
	V	1 376 361	1 178 111	945 525	807 401	731 927	836 316	894 674	861 764	906 457	942 789
Brazil	Q	46 202	77 690	87 674	103 915	140 657	172 450	203 710	242 590	277 640	269 699
	V	171 896	298 379	319 427	381 001	523 877	684 396	750 044	879 225	979 452	965 628
France	Q	280 886	285 464	287 181	267 790	264 825	266 770	251 620	251 970	239 814	243 870
	V	663 170	600 129	626 881	560 322	487 919	425 053	453 761	501 049	580 422	655 107
UK	Q	93 838	109 901	129 715	137 421	154 800	152 485	170 516	179 036	181 838	207 203
	V	265 360	268 631	426 829	427 874	478 531	461 129	512 713	544 258	517 363	593 300
Malaysia	Q	132 745	109 063	107 984	133 635	155 127	151 773	158 158	165 119	167 160	171 270
	V	156 722	183 703	220 842	190 142	224 539	254 150	318 057	281 033	300 021	324 285
Canada	Q	65 207	72 376	81 676	91 046	112 916	127 665	153 046	170 746	150 624	145 018
	V	232 008	237 686	238 521	266 910	355 364	391 730	470 022	393 246	350 136	398 907
Italy	Q	209 725	184 373	190 719	205 625	207 368	213 525	218 269	183 962	191 662	117 786
	V	417 446	385 217	389 164	438 998	356 389	445 730	415 318	337 135	519 419	365 414
Russian Fed	Q	62 018	52 899	53 171	63 195	68 615	74 124	89 945	101 330	108 684	109 802
	V	152 281	141 159	148 034	167 608	180 322	198 161	234 646	267 251	288 935	301 730
Iran	Q	28 636	29 977	30 279	33 237	31 800	40 550	62 550	76 817	91 714	104 330
	V	76 823	80 033	82 749	92 761	92 405	121 125	194 253	227 109	273 855	316 944
Greece	Q	32 644	39 852	48 838	59 926	84 274	95 418	97 512	87 928	101 434	97 068
	V	157 307	235 864	246 589	274 997	330 408	291 318	307 364	243 891	348 193	365 561
Turkey	Q	21 607	33 201	45 450	56 700	63 000	79 031	67 244	61 165	79 943	94 010
	V	127 197	182 569	227 960	280 745	306 408	219 775	142 315	130 482	278 614	396 144
New Zealand	Q	70 391	74 800	76 850	93 807	91 650	85 640	76 024	86 583	84 642	92 219
	V	53 996	45 518	46 425	56 975	57 550	94 628	96 423	108 388	246 837	165 889
Mexico	Q	25 580	31 339	39 500	41 068	48 443	53 918	76 075	73 675	89 037	89 037
	V	78 992	72 843	121 260	159 290	192 016	226 221	352 974	281 927	291 230	291 329
Netherlands	Q	83 938	99 871	98 210	120 094	108 785	75 339	57 064	54 442	67 025	78 925
	V	67 914	84 363	82 418	87 983	96 503	107 249	111 494	91 592	123 463	118 268
Other countries Autres pays Otros países	Q	771 922	823 934	868 808	903 283	954 348	896 352	925 442	955 851	1 046 802	1 062 271
	V	2 637 840	2 701 377	2 745 114	2 751 659	2 764 651	2 681 364	2 749 448	2 942 140	3 206 752	3 399 275
World excl. China	Q	8 526 363	8 877 501	9 290 435	9 690 307	10 587 082	10 893 636	11 865 543	12 616 227	13 770 352	14 853 388
Monde excl. Chine	V	23 470 610	23 517 313	23 942 212	22 993 988	24 990 134	26 761 543	26 540 957	26 106 586	29 068 888	32 486 911
Mundo excl. China											

These countries are those with production of 70 000 tonnes or more in 2004. See note on China in NOTES ON INDIVIDUAL COUNTRIES OR AREAS.

Ces pays sont ceux dont la production a été de 70 000 tonnes ou plus en 2004. Voir la note sur la Chine dans les NOTES SUR DIVERS PAYS OU ZONES.

Estos países son referentes a los que totalizan una producción de 70 000 toneladas o más en 2004. Véase la nota sobre China en las NOTAS SOBRE LOS DISTINTOS PAÍSES O ÁREAS.